





عنه

و

T.C.
Eğitim Bakanlığı
Kütüphane ve Araştırma Merkezi
Lisans No: _____
Sayı: _____



F09





بسم الله الرحمن الرحيم ونسب تعين

حمد و ثنا و شكر بی انتها اول مالك الملك و الملكوت
صاحب الكبرياء و الجبروت تقدس و تعالى درگاه
شایاندر که تدبیر نظام عالم و تنظیم امور بنی آدم انک ارادت
علیه سنه منوط و تعدیل و نسویه احوال ام مشیت
ازلیه سنه موقوف و مربوط در و درود بی پایان اول پیغمبر
آخر زمان دولتشاه اهل ایمان جنبه شایسته در که
قانون سیاست شرع مبینی اصلاح مزاج دولته سند کافی
طب نبوی اولان سنن سنیه سی صحیح قوای قواعد دین
وملته دوا و واقیدر و ترضیه و تعظیم آل و اصحاب نصیفت
نصایه لایقدر که مسلك حجت انصاف برینه سلوك تقوم کارگاه
ملکه دستور ابدی و آثار مهمت احتموا رینه تمسك تمشیت

امور جمهورده مد سرمدی اولاق حقیقدر اما بعد
بوکلیل اللسان عبد عاجز قلیل الاستطاعه بنده ناجیه
المحتاج الی رحمة ربه العزیز نیاز جوهریانه سزاوار خریدن
و فروختن اوله حق تقددن خالی و اتحاف دلیران میدان
عرفانه شایسته تحفه دن عاری همان سطوت سلطنت
متهنشاه کشور آرای و صولت دبد به مکارم دستگاه
خسروانی برله فخر و مباهات مقصد اعلا و مطلب اقصای
مور مقدار لری اولوب ظل ظلیل جناح حمایه و سایه
سایبان صیانت پادشاهانه لرنده غدر اصحاب شر و شوردن
و تطاول دست اصحاب اغراض و شقادن آسوده و غنوده
اولدوغم نعمت جلیله نك شكر و نشری فريضة ذمت
واجب الادعائ و قیام عمر و دولت و دوام شان و شوکت لری
دعواتی فی النهار و الیالی واجب العهد لازم الاشتغال ایدوکن
امعان و ادراك ايله زاویه عزلتند منزوی و کوشه وحدتده
منطوی فراغ عالم حسب عالم اولمشیکن ناکاه هجوم لشکر
جرار و بی شمار افکار ايله ملک وجودنا توان لرزان و نارغم و الم و
اکدار ايله پوته دل و درون سوزان و هیجان اولوب تاریخ هجرت
تبویه علیه اکمل الخیه بیک یوز قرق اویح ساله و سال مطلع
آفتاب دولت روز افزون عثماني دور تیوز قرق دورده بالغ

اولد قل سنة مر قومه نك ايام پر ملالی خلانك پی در پی
بود دولت علیه ده وقوع بولان فتنه اسبابی تفکر نده و بحکمت
خفیه علی تفره سنه و حقیقت مالی ادراکنده عقل ناتوان
پیچ و تاب واضطرار بله دیجور حیرنده عاجز قلوب و کلاه
دولت و ارکان و اعیان دیوانك قانون سیاست قصور و امور
مهامه همت فتنه و حل و عقد مبهمات مملکت نكاسل
و تهاون و هر حال بصیرت و احتیاط لازمه حال ایکن مسامحه
و غفلت نرینه حمل ایله جان و دلدن نأسف و گاه بر موجب
عادت الهیه و مقتضای طبیعت کونیه و اقتضای تمدن
بشریه نظام عالمه خل و انتظام احوال بنی آدمه ذال
ظهوری مقرر اولوب بدولت علیه مزاجنده علایم انحراف
و طبیعت و قواسم آثار انقلاب و علت ضعف طریان ابلک
احتمالی تشویشی و اندیشه سیله متلون و احوال اناامه
مغایرت و طبایع ناسده فساد میل و رغبت غالب کورنگله
متکدر و گاه فن محاضراته مراجعت و کتب توارنجه مسارعت
بر له ام اقدمین و سلاطین و ملوک پیشین احوالی فی الجمله
منبع اولند قده میان دول اسلامیانده با تقدیر ملک القدر
وقوع بولان تبدلات و تغییرات و اختلافات و اختلافات
مرا و کرا تاجرد احکام دین و دولت و تقویه بازوی

سلطنت

سلطنت و تحکیم بنیان قواعد شریعت و تنظیم امور
ملک و ملت و ترفیه احوال رعیت و احیای سنن سنیه نبویه
وسیله اولد و غی معنای مسرت ارتسامه دخی ظفر میسر
و اطلاع مقدر اولمغله ملک دل و یران بر مقدار باران سکونت
و آرام ایله تازه عمارت بولوب با خصوص سبب امن و امان
خلیفه زمین و زمان پناه اهل ایمان شوکنلو و کرامتلو
پادشاه آل عثمان السلطان ابن السلطان سلطان محمود خان
بن سلطان مصطفی خان بن سلطان محمد خان ولی نعمت
ور اقلو و مروت و اقدیمز ابد الله دولته و اید سلطانه و اعز
انصان و دمر اعدائه حضرت تارینك عون و عنایت جناب
و اهب مطلق و فیض فیاض علی الاطلاق ایله مطامع خلافت
دائم القدراری و دیباجه سلطنت ابدی الاستمراری قهر و تدمیر
اهل بی و طغیان و ازاله خار و حاشاک ارباب فساد و شقایه
مصروف اولان همت رستمخانه لرله معنون اولق امر
جلیل الشانک تأییدات بنیان دین و دولت علایمندن نشا
و تجد و تشید قوای بخت سلطنتدن نمونه اولق امیدیه
مهما امکن خاطر فتری جمع و کتب توارنچ مفادی دلائله
و ام سالفه سرکذشتلری ارشادیه قدیم الایامدن برو
سلاطین و ملوک مملکت ظاهرده و معنائه حدوث

قتنه به بادی خلال و تغیر احوال ناسه مؤدی ذلل و سد
باب فساد و تجدید قواعد نظامه موصل و تأیید بنیان
انتظامه متو اصل اسباب و علل خاطر حقیر لایح و صدر
قاصر الدرکه شرح و ساینخ اولدوغی مرتبه ایما و اشارت
با خصوص طوایف نصاری بر ملت پر نکبت و اهالی
اسلامه نسبت قلت و طینت و جبلیتده ضعف و حقارت
اوزن ایکن برمدتن برو عالمه انتشار ایله نیچه نیچه ممالکه
اسنیلا و دولت علیه قاهره عثمانیه عسکرینه دخی صورت
قلبه ده کورند کلربنه دخی باعث و بادی حالات و اسباب
و علل و آلات نه اید و کنی فهم و ادراکده و بحکمت غریبه به
انتقال و اطلاحده دامن غیرت عاجزانه میان سعی
واجتهاده بنده و انکشت تحیر دندان تفکر نهاده قلوب
به کونه آرزو و اشتیاقده شاهد دلارام مرام و قوف و اطلاع
منصبه مقصودده جلوه کرور و نما اولور امنیه سیله لسان
لاینین ایله آشنالقی تقریبیله عهد بعید و زمان مدید طوایف
مرقومه نیک کاه تاریخ کابیری و کاه ترتیب و تنظیم عسکرلرینی
جامع دواوین قانونلری و کاه حرب و قتاله متعلق امور
همامرینی حاوی مجلد اثری نظرو مطالعه و کاه اجناس مختلفه
ناسدن ارباب معارف و اصحاب و قوف امور دپد کار از موده

عقلا و حکما و اجناس صابطان لشکرانیله طریق مدارا
مراعات اولنوب مکالمه و موارد و بونضاحه نیک مأخذند
سفلیت زمین و جایه اعتراض اولنوب درو کوهر صاند و غم
اصداف و اجارنه یرده بولنسه اختیار اولنوب اخذ
و حوصله عاجزانه ده حرز و حفظ اولنوردی بالاخره
تازیانه غیرت سمند همت عاجزانه بی سوق ایدوب مال
مفاد مطالعه و معنای مستفاد محاوره ناخیم و تنقیح
اولنوب بوجمله دن مختار و منتخب اصول حکمدن و آرای
مأمول الرزانه و اقوال ملحوظ الاصابه دن نظام عالمه و انتظام
امور انامه و قیام و دوام بنیان دولته دائرلدی الاصحاب مجرب
و مشهور و عند العقلا مسلم و معهود و متفق علیه معتمد الیه
بر قاج ماده بی حاوی ابواب و فصول تحریرینه مبادرت
و بر مجله تسویدینه مسارعت اولنوب ایام سلطنت مهنت
مقرونلرند مأمول الحصول مصنفات عدیده نیک اولی
اولغله یتیمنا و تقال نامنه اصول الحکم فی نظام الامم دینلدی
بعد الا تمام خاکبای بلبد اقتدار شهر یاری مکارم دستکاه
کستخانه احضار و تحافه اجناسار اولنوب عین عنایتلریله
منظور بیولمق موجودر اولاکه اعیان اصحاب دیوان و ارباب
ایوان سلطانه مال و مفادندن استفاده میسر و مضمونله

عمل مقدار اولوب عنایت حق ایله عالمه اثار و عمراتی باهر
 و انواع خیر و برکاتی ظهور ایلیه امین باب اول عسکرده
 وجوب نظام و حسن نظامدن تولد ایدن منافع بیانده در
 باب ثانی اجمالاً فن جغرافیا منافی بیانده در بعد هذین
 اعدای دین و دولت اولان کفار دوزخ قرارک احوال
 و اطوارینه و قوف و اطلاع بهر حال لازمه ذمت علوه مت
 و عند اصحاب البصائر و التجربه اهم مهام مشتمه و الزم لوازم
 مطارده بلکه اوضح و سائل غلبه اولغله باب ثالث اولق
 اوزن ملوک نصاری لشکر لرینک اصنافی و طرز و طور
 و ترتیبی و حضرو سفرده و قتال وجدالده اعتیاد ایلد کلمی
 قوانین و مراسم حربیه لری بیان اولنوب مواد مرقومه نک
 هر برنده نیچه نیچه قصود ایراد و عمد مرامه و وصوله بسط
 مقدمه قلندی فصل اول در بیان لزوم الملوك و السلاطین
 و وجوب وجود الحکام بین الانام بر مقتضای حکمت طبعیه
 تمهید علوم هیئت راسختری و استار حکمتک کاشفاری
 براهین هندسیه ایله کشف و تحقیق ایدوب عنصرتراب
 و مادن عبارت اولان دنیا برمدور طوب مشکند ایدوکن
 تعیین و غربه توجه ایله شرقدن کن سفینه لر بومعناپی
 بالمشاهد تأیید و تمامادور ارض طولاً و عرضاً سیر معتدل

ایله بیک سکسن قوناق مسافه اولدوغن مساحه ایله
 تعیین و طوب زمینک فوق و تحق حقیقتده متعین اولیوب
 جو هواده معلق هر طرفدن قرنجه اوشمش اوتورشمش
 قارپوز مثالوکره ارضک هر جانبی ذرازی نوع انسانه مسکن
 و انای بشر ایله مالا مال اولدوغین تحقیق ایتدیلر بعض
 کتب اخلاق و حکمه سلاک سطور کشیده قلندی سیاق
 و سباق اوزن چون اول قهرمان قدرت یزدانی بوگونه
 صورت بدیعه ده کمال قدرین اظهار ایتیک مراد ایلدی
 مقتضای حکمت لم یزلی جماعت افراد انسانی اماج نیر
 احتیاج و هدی سهم درد و بلا قلوب اجل مسمی بقاسنه
 دخی تعلق و بالطبع ذواتلرند مدنیّت مرکوز قائمغله فلا جرم
 طالب اجتماع و هر بری برجهتله آخره محتاج تدبیر و تدبیر
 بی معاونت محال و بقای شخص و نوعیلری بی مخالطت
 و مشارکت متمنع و هرجهتله محتاج اختلاط و اجتماع اولدیلر
 و لکن اختلاف مشارب و نباین آیین و مذاهب اولملریله
 بعضی بعضنه زور و قوت سببیله و مال و مکنّت حسبیله
 غالب و هر آینه غالب مغلوبی ربه اطاعت چکمه
 طالب و اکثر حاصلات غیری بی حوزه تصرفه کتورمکه
 راغب و کندویه لایق امور بدن غافل و متابعت هوا

و مطاوعت نفس و و غایه مائل اولوب اشکال عناد و انزعاج
هر وقت نزاع و ارتفاع فساد ایچون افراد انسان میانند خلاصه
علم حکمت و تقاوه دانش و معرفت اربابی حاکم و سائیسار
لابد در که ماهر حکمت عملیه اولوب مداری سیاست اولان
رعایت قانون عدالت و رغبت لایله هر فردك اخردن دست
درازین کوتاه و تصرف ماعدادن بد تعدیسن ممنوع قلوب
کند و حقنه راضی و قانع قلازلر و بوقانونك معینی و بوقانونك
مبینی بر فرد کامل و موید و فرستاده حضرت عزت در که
حکمای کترین اکانات موس اکبر و علمای دین رسول و پیغمبر
دیرلر و قانون اوامر و نواهی که فی الحقیقه صابون دنس
معامی و مناهیدر مصلح احوال عالم و معدل هواء بنی آدم در
اول واضح قوانین شریعت مطهره اولان پیغمبر دارالملک
آخرته عزیمت بیورد قده اجرای قواعد دین و اصلاح امور
مسلمین ایچون فلا جرم بر حاکم عادل و قاهر لازمدر که مراسم
اوامر و نواهی پیغمبری محافظه ایدوب قوانین سیاسته
کما ینبغی رعایت قلند تا که هم فرق ملت افسر دولت ایلله
سرفراز و هم لباس سلطنت طراز اعزاز شریعت ایلله مطرز
اوله که الدین و الملک توأمان فعلی هذا وقتا که اقتضای تقدیر
ربانی نوع انسانی الی اجل مسمی بقاسمه تعلق ایدوب امر

معاشنه

۹
معاشنه دخی دخی میری مستقل بلکه مدنی بالطبع اولوب انشاء
جنسی ایلله معاوضه و معامله به محتاج اولدی ایسه کنجور
خزانة قدرت متفکرة لعباده الضعفاء کاه پیغمبر
و کاه رسول و کاه انلره خلیفه اولور حاکم قاهر و عادل
ارسال و تعیین برله تنفیذ احکام شریعت غرا و تنظیم امور
ضعفاده عادتین بوجه اوزن اجرا و حکمت باهره سپین
بوصورنده دخی اظهار ایتیمک مراد ایدوب روی زمینده موجود
طوایف متعدده و اجناس متنوعه و امم کثیره بوقانون
حکمت استماله بالطبع میل و رغبت و بواقضاء تقدیر برله
خواه ناخواه تسلیم کردن اطاعت ایلله فوج فوج موج موج
اجتماع و اتحاد مسارعت و هر جماعت برملکه تابع و امرینه
منقاد و مطیع و نهیبیلله منهی و نظام و انتظام امور دارند رأی و
تدبیر لرینه تابع اولوب بوسیاق و سباق اوزن تداین
و اجتماع برله وجه ارض ده دلالت شرع و عقلیله بچه بچه
دولت لر قوردهلر و خلفا و سلاطین و ملوک و خواقین
و اکاسره و جواسر و سائر نام و شان و عنوانیله بی شمار
حاکم لر تعیین ایتدیلر فصل ثانی در بیان ارای حکمائی تأسیس
قواعد الدول ضمیر منیر او بیان اخبار و ناقلان حوادث و آثار
روشن و اشکار در که سلاطین و ملوک عالم و حکام بنی آدم

ادیان و مذاهب و آیین و مشارب جهتیه مبادیات و اختلاف
 اوزن اولوب مراتب اعتباریه لری دخی تفاوت اوزن قالب
 ضبط و ربط و فتق و رتق امور ناس طرز و طور اخره افراغ
 ایله بنیان دولت و بناء جمهور جمعیتلری دخی بری برلینه متغیر
 و متباین اساس ایله تأسیس اولمشدر و بویا بده جمهور حکما
 اقوالی اوچ حکیم عظیم الشانک رأی و تدبیرلرینه راجعدر
 اولامذهب افلاطوندر و اول دیمشدر که خلق بر عاقل و عادل
 پادشاهه بیعت و اطاعت ایدوب تابع اولق کرک و بالجمله امور
 دولتری نی انک رأی و تدبیرلرینه تفویض و سپارش ایله
 پدینه استقلال و یروپ حکمنه راضی اولق کرکدر
 و بومقوله دولت و سلطنت لسان حکما یونان و لاتین
 مونارخیانا میله شهرت بولوب اکثر سلاطین روی زمین
 بورأی اوزن واقع اولمشدر و بوضوئیه نسب عالی اولق
 مدوح و معتبر در ثانیامذهب ارسططالیس در و اول دیمشدر که
 سلطنت تدبیری اعیان دولت الیه اولق کرکدر بوسیاق
 اوزن که ایچلرند بری جمله یه رئیس اختیار اولنوب غیر یار
 تدبیر و مشورند مشترک قلنه تا که برکسنه حسب و نسب
 عظم و نفرد ایدوب مستقل اولمغه قانون عدلدن عدول
 محذوری لازم کلیه و بونوع دولته لسان حکماء

ارسطو قراسیا نسیمه ایدر لر قراسیا لفظی حکمت معنا سنه
 عامه تدبیر اعیان دیرلر حالا و ندیک دولتی بوقاعده اوزن در
 ثالثا دیمو قراطیسدر و اول دیمشدر که سلطنت تدبیری
 رعایانک اولق کرکدر تا که کند ولرندن ظلمتی دفعه قادر اوله لر
 و بوضوئیه طریق تدبیر اختیاردر مثلا هراون قریه خلقی
 ایچلرندن بررا یکیشر عاقل و مدبر ظن ایلدک لری آدمی انتخاب
 و اختیار ایدوب و محل حکومت اولوب دیوان قوریلان یه
 کوندن لر اناردن اون قریه خلقی مختار لری دخی ایچلرندن بر
 آدمی انتخاب و اختیار ایدلر و اون جمله نیک مختاری اون آدم
 جمله سی بواون شخصیک تدبیرلرینی قبولده اتفاق ایش اولور
 اون کسنه برسنه دیوانده او تور و ب حل و عقد امورینی
 کور لر سنه آئینه ده اسلوب سابق اوزن اون کسنه دخی اول
 اختیار اولنوب سنه سابقه حکومت مغروللرینک
 محاسبه سی کور لر غدیری ظهور ایدنک حقندن کلنه بو
 اسلوب اوزن اولان دولته دیمو قراسینسا دیرلر یعنی دیمو
 قراطیس رأینه منسوب حکومتدر عامه تدبیر محارین دیرلر
 حالا فلینک وانکار دولتری بوقاعده اوزن در و بودکر اولنان
 قواعد ثلثه سائر ملل و ادیان ملوکند عموم اوزن جریان ایدر
 فعمل ثالث در بیان احتیاج الدول فی بیان احکام دولتهم

وبقاء نظام احوالهم الى ترتيب عساكرهم روی زمینده تخت
نشین اولان ملوک وسلاطین وحکام وجه محرر اوزن
مقتضای شریعت وحکمت واقضای طبیعت ومدنیت و
یشریت ایله تعیین و تبیین و مقدور و مقدار لری مرتبه ده
نیچه ممالک و بلاد و امصار لری حاوی بر قطعه ملک ید تصرف
و دست استیلا لری نه عاید و راجع اولوب نیچه نیچه کشور
تعیینی ایله نیچه نیچه دولت متعین اولدی حکام و متصرف لری
دخی علی قدر میراتب اعتبار هم کی سلطان کی خاقان کی شهنشاه
و کی پادشاه کی ملک کی قیصر و بر مقتضای السنه
متنوعه القاب و اسماء کونا کون وضع و تعیینی ایله دفاتیر
سیاسیه و منشور یاسیه لری معلوم و معنون اولدی انجق
افراد بشرده طمع مرضی جبل و ملک دیکر انه تعدی
و دست بطول فساد لری ملوک و خواقین و سلاطین
و حکام سائره تر اذنه دخی جاری اولوب هر فرد ملک و دولتی
اخرک استیلا سندن محافظه یه محتاج اولغله لاجرم هر
صاحب ملک و ملت و ممالک کشور و دولت کند و خلقندن
و یاغیریدن حربه و ضربه قادر و پیکار ووغایه مستعد بر
کروه ناسی محافظه ملک و ملت و دفع دست بطول عدوان
و منع مداخله دیکران مصباحی ایچون انتخاب و افراز

ایدوب کند و سنه عسکرا اتحاد و رسم و قانون حرب و قتال
اوزن تنظیم و ترتیب و آلات حربله تجهیز ایدوب بو خصوصه
جاری تقید تام بقای ملکه و قیام دوام دولته علت مستقله
عدا و لنه کلمشدر بو حالدن غافل و بوکونه مهامدن عاطل
و مسامحه یه جواز وریر لرا محاله ملک و دولتدن ال ییوب
نکبت و تداوت حرمان ولم یفهم الندم مضمونه و اصل
اولد قلمی مستغنی عن البیاندر فصل رابع در بیان احتیاج
ملوک و سلاطین پیشین فی افراغ جیشهم الی هیئت نوع ما
و مراعات صورته مافی المقابله فن جلیل القدر تاریخ ایله
شرفیاب اولان اصحاب استقصایه و سوداگران اثار
روزگار و طالب اخبار ارم عالم اولان ارباب دفته خفی دکلدر که
ابتدای ظهور نوع بشردن تا یوزمانه کلنجه روی ارض ده میان
آم و مللده حروب و قتال و جنگ و جدال در کار و بوکون
فساد عالمی سفک دما و تلف نفوسدن بر وقت و زمانه
خالی اولیوب دول و ممالک بغضیلری و اجناس ناسک
نیچه لری مجرد جرم نافع دنیا و رفع مضرت دیکران سودا سیله
امر خطیر کارزاری مرتکب اولمشدر در انجق ارباب ادیان
و اصحاب ایماندن نیچه لری جانب شرعدن غر و جهاد ایله مأمور
اولوب فی سبیل الله سعی و کوشش ایله احراز سعادت

دارین همیشه کارلری و بوقضیات ضمیمه بذل وجود ایلله
تخصیل توشه آخرت دما دم فریضه ذمت پیشه لری
اولمشدر علی کلا التقدیرین حرب و ضربه صواش و جنگه
متهی و مباشر اولان طوایف عسکر اجناس ناس میانه
دفعه لالتباس بر هیئته اقراغ اولمقد مضطر و بر شکل ایلله
مشکل و جسم جیش بر کونه ترتیه مراعات ایلله و قانون
و قاعده و غاوغو غایه تشبیه مجبور و محتاج در سلاطین
و ملوک پیشین عسکرلری و جنگلری نه هیئت ایلله متهی
ونه صورت ایلله متصور اولد قلمی تواریخ اشتهارینه و بوق
جلیل دانا رینه خفی و پوشیده دکادر فصل خامس در بیان
هیئت جنود ملوک پیشین و صورت قتالهم پس امور ماضیه فی
رهین و اتم سالغه تک علم و خبرینی متضمن اولان دواوین و دفاتیر
منطوقه سنی دلالت ایدر که ملوک سالغه تک عسکرلری ملوک
زمانه عسکرلری کی اولیوب طور و طرز اخر ایلله معسکر
اولور لردی مثلاً بش بیگ اون بیگ الی بیگ یوز بیگ و یاز باده
و نقصان افراد بشردن مرکب بر کروه ناس بریره جمع
اولوب بر جسم اولور لردی بعد یمین و یسار و وسط اعتبار ایلله
اوچ قول اولوب یعنی صناع قول صول قول اورتی قول
ابر لرینه متصل ایکی جناح ایلله بر جسد دن کنایه طیار بند

پرواز کی بر هیئت ایلله متهی و سواری و پیاده بری برندن ابرو
جمع ایلله تجسد ایدوب سواری و پیاده کروهی باشقه
باشقه طور و ب مهابا امکن اختلاط دن دخی تحاشی
واجتناب اوزن اولور لردی صناع قوله وصول قوله امور دیده
کار از موده لسان عسکر ایلله اشنا اعتبار و رتبه جهت ایلله دخی
عزیز قوم اولان رجال دن نافذ الکلام مدبر ضابطه تعیین
اولنوب جناحین عسکرینک تدبیری اموری انلره سپارش
اولد قد نصمکره حال و مقامه کون امر و نهی اخبارینی افهام
و تفهیمه و ایصال و تبلیغه قادر و اجناس عسکرلری و ضابطاتی
مختصمه مستعد و چایک و چالاک فرهنکر و چاوشلر دخی
تعیین اولنوب جناحین مدیر لرینک معیتلرینه ضم و الحاق
اولور لردی و بونلردن غیری جناحینده موجود اولان افراد
عسکریدن هر فرد یرنه قائم و ثابت پیش و پس و یمین
و یسار حرکت و جولان ایلله نظامه خلل کلامک و یافران
سیل بولماق ایچون عسکرک صفلرینی تصفیه و نهظم و
ترتیب امر مهمنه واقف و ساعی و مقدم و حرکت و سکونت لرینه
و سرعت و بطور لرینه و همتا خواش و فتور لرینه و امداد
و اعانتیه احتیاج و یاعدم احتیاج لرینه ناظر و عارف ضابطان
دخی تعیین اولنوب جناحین مدیر لرینه بوطریقله تقویه

ویرلردی بولردن غیری جناحینه واقع عسکر طائفه سنک
جماعت جماعت ایچلرند اولق اوزن ضابطلری و سنجاقدار
و بیراقدار و معتادلرینه کون مألوف اولدقلری سائر صغار
و کبار ضابطلری علی مراتبهم متعین اولوب نفرات و ضابطان
مشخص و مفرز و متعین اولق لازمه عا للری اولمش ایدی
جنود جناحین بوهیثته افراغ اولندقد جسد جیش
مقامنده اولان وسط صاحب عسکر اولان ملک و باسلطان
ویا پادشاه و یا انلرک سیمه سالاری و یا سر عسکری و یا وکیل
مطلق اولوب جمله نك مقتدی به سنی اولان سردار
و سیمه سالار جای قیام و ارامگاه و محل قرارگاه اولوب اول
دخی قیوخلقی و اجناس عسکر دن زیاده سیله معتمد و معتبر
و مشکل و ملبس و مسلح وجود سردار حفظنده غیر نکش
و مال و جانیه او غورنده فدا اولغه دماش صداقت
و استقامت پیشه بریلوک عسکر معیننه مخصص اولدقد
کندوسی و بوکروه مدوحی روح جمله جیش اولوب وسط
هسکرده و لکن امین محله قائم و رجال دولتن عاقل و مدبر
امور دیده کار از موده مجرب الامور حال عسکره و طرز و طور
جنگ و و غایه واقف نافذ کلام قوی القلب صداقت
و استقامت نشان قومی عزیز لریدن ارباب مشورتدن

بر نیجه لرینی معیننه ضم ایدوب اتفاق ارالیه حرکت و سکون
و بین ویشان نظارت ایله وقوع بولان مشکلات و مبهمات
هلند انلرک رأی و تدبیر لرینه جا بحار اجعت ایله بوا امر خطیره
مباشرا ولورلردی و كذلك فر هنگ و چاوشان مثالو بر
مقدار سبق رفتار عسکر بی قرار وسط جیشده روح جمله
مثابه سنده اولان سیمه سالار معیننده موجود بولنوب اطراف
و اکنافه و بین ویشان و قدام و خلفه مقتضی اولان
او امر و نواهی و تنبیهی ایصال و ابلاغ ایچون حاضر و آماده
و مقام خدمتده استاده منتظر امر و اشارت اولورلردی و چه
محروا وزن عادت ام پیشین اوزن جنگ و ستیزه آماده
و حاضر خصمیه مناوحه و مناوون و مقابله و مقاومتیه مباشر
جیش جسارت پیشه قرتال قوشی کی جسم واحد ایکن
هماندم قصد پرواز ایله ایکی قنادین اچوب یعنی صاع و صوله
اچیلوب طولانی جدار هیثتده بر صف اولوردی و لکن
زیرده مسطور اولان ترتیب جدید عسکری اوزن قاعده
هند سیه ایله طرح اولنوب صفلری کمال تناسب
و تساوی به مراعت برله مضبوط و منتظم و خط کی
مستقیم و هر محله عرض و عمق مساوی اولیوب طوایف
هسکر بری بر لرینک قفالرینه پیوسته و پیوند رختم رختم

و بی نظام بعض محله قلت و بعض محله کثرت و کمال ثقلت
 و از دحام ایله بری برلرینک اوپکه سنه بصبارق بردشمن
 مواجهه سنه وجه مشروح اوزن نصف ناموزون شکلنه
 کیروب طور لر دی بعد اهسته اهسته حرکت ایله ایکی
 عسکر بری برلرینه قریب اولوب قدر مشترک مابینی فصل
 ایدر بر مقدار مسافه میدان باقی قالدقه شمشیر نیز نائیر
 غلافندن شجرر مانند ی نیچه نیچه مردان شجاعت نهاد
 بشیر زپان بر آد صفدن ایریلوب مردانه سچلوب رستمانه
 میدان چکلوب قار شده خصمک دخی حالی بو صورته
 اولغله انزدن دخی دلیرودلا ورجست و جسور صحیح الاعضاء
 قوی القلب اولان فارسان و پیادگان بهادران مقابله
 و مذاقعه یه مبادرت و روبرو و مقاتله یه مسارعت برله سل
 شمشیر و تشبث سنان و کرز و حربه و هشت و خنجر و نیز
 و کان و چینه و ساژم آلوف اولد قلی آلات حربیه ال اوروب
 بری برلرینه حمله و هجوم و ملاطم الامواج مد جزر دریای
 عمان بی امان مانند ی کاه اقبال و کاه ادبار و صیدای
 صدمه و غریب و این افاق کیر و غبار سمند شهاب رفتار لری
 عیوقه پیوسته و لوله انداز صدای هل من مزید ایله بازار
 کارزار کار کندار و و غایه رواج بولد و روبرو اول بازار پر اسنه ارده

تقد صیم و زرینه خدی و پولاد و شمشیر نیز و سنان دلستان
 ایله جان الوب جان و پر لر دی اصول صفاری علی حاله قیام
 و ثبات ایله بو طرز و طوره ثبوت بنویت مداومت ایدر لر دی کاه
 بر توبته غالب و مغلوب معلوم اولوب دعواری بر طرف
 اولور دی کاه دورادور مجادله امتداد ایله فصل دعوا ایرته یه
 قالوب کاه نیچه ایام تمتد اولور دی کاه طرفینک پادشاهلری
 و یاسر عسکری و کاه بر قاج نامدار پهلوانلری میدانه چیقوب
 انلرک غالبیت و مغلوبیت لریله اکف اولوب جانب غالبه
 جمله اطاعتی مصباح کور لر دی کاه تعند و تمر دایله نائره
 عداوت و خصومت کرمیت اوزن استنعال و دریای بی امان
 کین و انتقام طغیان و تموج و ایکی عسکر خلقی بری برلرینه
 کیریشوب قاریشوب بی حد و بی پایان نفوس بشر
 انداخته خاک مذات اولور دی و باجمله عساکر پیشین
 طوب و توفیق و خویبره بلیوب و زمانلر نده باروت بولیمبوب
 خندق و متر سلا یله تحمین معتمداری اولیوب نیز و کان تیغ
 و سنان حربیه و چینه کرز و خنجر و صیپان زمبرق جبه
 وجوشن تولغه آلات حربی اویلمش ایدی الخلاصه دول
 پیشین و پسینک زمان اولدن بو زمانه کلهجه مبادی بنیان
 اتفاق و اجتماع لری و طور و طرز جمهیر اتحاد لری و قانون

وقاعد نظام ملت وقتق ورتق امور دولتری اطراد اوزن
 اولیوب مذاهب واین و مشاربیری دخی طبایع مختلفه لری
 اقتضاسنه کور اگرچه مخالفت و مبايت اوزن واقع اولشدر
 انجق عسکر جمع و تحریر ایلک عادئری و جمع ایلدکری
 عسکری افراز ایلدکری صورت و هیئتلی و جنکه
 مباشرت لرنده خصمیه قارشو اقدام و اقباللری و طرز و طور
 حروب و قتال لری اکثریا اطراد اوزن جاری و کذلک
 سفر لره عزیمت لرنده اثنای راه ده سیر و مشییلری و قونوب
 قالقوب کوچملری و دارا حربیه تقرب ایلدکرنده پیشوای
 عسکر و مقدمه جیش و دمدار جیش و صاغه و صوله
 نظارت ایچون افراز جیش طریقاری و تسخیر بلاد قانونلری
 بری برلرینه مشابعت اوزن اولوب استعمال ایلدکری
 آلات حرب مثالنده دخی اکثریا مشترک لرا اولمشدر در
 ملوک هند و سند و ترکستان و فارس و ملوک اسباط
 بنی اسرائیل و ثبابعة یمین و ملوک مصر و بغداد و ملوک روم
 و سائر قبائل و عشائر عرب و اکراد و عجم و طوایف
 افرنج قدیماسی جمله بو حال اوزن اولوب طرز و طور
 معهود لری اوزن حرکت و جنگ لرنده آلات مرقومه بی
 استعمال ایلدکملشدر در دول اسلام و ملل اهل ایمان دخی

اکثریا طور و طرز قدمايه مشابه صورت اوزن حرکت انجق
 خلفا و سلاطین میانشده بعضییلری وظیفه خوار لشکر
 تداریک و پیاده و سواری او جاقلر نامیله اصناف عسکر
 ترتیب ایدوب بنیان دولترینه احکام و نظام و انتظام امور لرینه
 استحکام و اعدای دین و دولترینه و جوه اقوی ایلد غلبه
 طریق لرینه تشبث ایدوب اگرچه آلات حرب استعمالنده
 قدمايه اقتدا و ترتیب صفوف رجال قتالده و جمله و هجومده
 انزله اقتفا اولمشدر در لکن کمال مرئیه ده سعی و اجتهاد لری
 ایلد شمشیر باز لقه جمله یه غلبه ایلک استعدادینه و اصل
 اولمشدر در باوجود که دولت علیه عثمانیه نیک ادا مه الله الی
 یوم القیام طلوع و ظهور یله صیت و صدای دبد به دولت
 اسلامیان و صولات طنطنه سلطنت اهل ایمان افاق عالمه
 و اقطار زمینده ولوله اندازده هشت و وحشت اولوب قهر شمشیر
 پادشاهان ال عثمان مسامع کفار پکیان رعب و هراس
 القاتیمش ایکن برمدت همترنده فتور و جست و جور لنده
 قصور کورند و کی نه کونه اسباب و علل دن طاری اولدوغی
 ذنب و فکر و ملا حظه اولنق لازمه ذمت علوه مت ملازمان
 مهام و مقتضای غیرت خواص و عوام اولمشدر پس
 بومعنائی فهم و ادراک و یومبهم و مهمه بی درک و اذعان

وبوشبهه نك حقیقتنه واصل اولمق وطریق تدبیر و تداریك
 سهولت بولمق ایچون بومحله عدوی دین و دولت اولنلرك
 طور و طرز و احوال لری جمله دن اول تجسس اولمق و من
 كل الوجوه و قوف تام حاصل اولمق لازم ولاید دركه هر حاله
 قصور نمایان و جمله نك عندنك مسلم و عیان و مایه فساد
 و منشأ كساد ظاهر و آشكار اوله بناء علی هذا بومعنا یی
 ایضاح و افهام ایچون اولادول اسلامیه نك تابع اولدقلری
 ملوك و سلاطین پیشین عسکرینك هیئت اجتماعلرند
 و جنكه اقدام ایلدكلری صورت و طرز و طورلرند عقله
 متأخرین و حکماء زمانه نك و فنون حروب و قتاله ماهر
 اولان اصحاب دقت و ارباب وقوفك نذیع و تحری و تدقیق
 و تحقیق لرینه كورن مایه فساد و سبب كساد و عات
 ضعف و هزیمت نه ایدوکی شرح و بیان ثانیا ملوك و ملل
 نصارانك عقلای دقایق شناسی و حکمت شناسی
 نیجه مدتدن بروكمال جد و جهد و سعی و اهتمام و فکر
 و ملاحظه و نذیع و تحری و مذاکره و مشاوره ايله متقدمین
 عسکرلری ترتیبی فسخ و لغوه شدت هجوم و جمله یی دفع
 و دفع ایچون کند و عسکرلرینه قواعد حکمتیه مینی بولدقلری
 ترتیب جدید و جنكه قیام و اقداملرند سیب متانت

عد ایلدكلری طرز و طور و عجیبلری و قد مایه مخالف
 ایجاد ایلدكلری آلات حربلری نه ایدوکی تعریف و عیان
 اهم مهامدن اولمشدر پس متقدمین عسکرلرینك
 خصیله مقابله یه طور و دوغی شكل و صورند و مقاتله یه
 اقدام ایلدكلری سیاق و سباق تهلكه عظیمه و قصور
 نا محصور و خطر فاحش وجودی با تجربه و المشاهد
 معلوم و مشهود اولوب اولاول مقوله عسكرك سفرده
 و حضرده ضبط و ربطی حد امکان اولیوب حین اقتضاده
 حاضر و آماده یولیموب اجتماعلرینه مرور زمان اقتضا ایدر
 حاضر بولندوغی صورته دخی یازی قیشی و یا آخرشی
 بهانه و تكلیف مالایطاقه اجزا ایدوب مأمور اولدوغی
 محله كتمكده تعلل و تعند ايله و یا تأخیر ايله فرصت فوت اولور
 و اثنای طریقده رعایا و برایایه ظلم و تعدیلری منع و دفع
 اولمق امر دشوار بلكه عدیم الاسكاندر ثانیا سفره
 هزیمتلرند اثنای طریقده سیر و مشیملری و قالقوبه
 كوچه لری و قونملری یا خصوص عقبه و دربند بوغاز
 و جسرده و سایر طاریه لرده حسن نظام قبول اتمیوب
 هر حاله پریشان و پراكنده اولان حاللری نیجه نیجه فساد
 مؤدی اولور و دشمن بوحال اوزن اولان عسكردن مراد اوزن

دل الوب احوال عسکره اطلاعنه باعث اولوب یولده
 وقوتاقده پراکنده حال اوزن اولان عسکره شبحونه فرصت
 بولور دلار تقریبیله قصد وعزیمت عسکره واقف اولوب
 تدارك اوزن اولور ثالثا کثیرالا فراد چند قوی النهاد
 دشمنه قارشو وارد قده متقدمینک طرز و طورینه کون
 حسن نظام و ترتیب ماهو المرام ایله منتظم و مرتب اولیوب
 مرصوص البنیان مشید الارکان جدار مثلا وصف اولوب
 قیام و صبر و شدت لره بی نظام اولد قلزیدن تحمل ابد مزمل
 با خصوص بهادران جست و جولدن و جرار و نامدار
 دلاوران عدو شکاردن مجند اولان چند قوی الاقبال
 اول هنگام روز رستخیز نمونده دریای عمان بی امان
 اسباب غیبت ایله تموج ایدوب جوش و خروش کلدکه
 بحقلای عالم بریره جمع اولسه ضبط و ربطنه و دشمنه قارشو
 حسن نظام و ترتیب ماهو المرام ایله اول عسکرک بیوقنه
 و دلالتنه طریق بولا مزوجه محرر اوزن بویکونه عسکر
 شجاعتنه مغرور اولغله بری برلرله قیامده و اقبال
 واد بارده اتفاق و اتحاد و بالجمله حرکت و سکونته مساواته
 رغبت ایتیموب صفاری شکسته بسته هربری تفرد
 و تسابقه مسارعت ایله متفرق الحال اولد قلزیدن بی انبیا

و بوطریقله

و بوطریقله دشمنه فرصت و پردکارندن عافا را اولوب دشمن
 ایسه عاقل و دانا صاحب وقار و سکونت و افراد عسکری
 وارکان صفی قاعده هند سیه اوزن طرح و تسویه اولمش
 کمال نظام اوزن قیام ایله منتظم و مرتب اصحاب عین و یسار
 و میانه سی کویا سلاسل آهنین ایله بری برلرینه مربوط
 و مشدود تسابق تدابردن محتاشی ظاهرده و باطنده
 بویکونه اتحاد و اتفاق مرغوب و مستحسن برله قوی القلب
 مشید الاعضاء اولوب خصمک پراکنده و پریشاناق
 صورتی و تفرقه طریق اوزن درکار اولان جمله و هجومی
 هر نه مرتبه شدت و کرمیت اوزن دخی اولورسه دشمنک
 منظوم و منتظم قوی الاساس صفارینی شکسته و
 ترتیبی تفریق اقدار حاصل و تفرقه محله کتورمه که امکان
 تحصیل ابد میوب تاب و شتاب ایله سعی و کوششاری
 و بصورت بی انتظام اوزن هزار جد و جهد لری فایده مند
 اولیوب مجرد کندولرینه تعب و زحمت و یروب بو حال ایله
 آزمونده بازوی همتلرینه کسرو قوت و تدبیرلرینه ضعف
 و فتورکوب غرور و شجاعت ایله اقبال و اقدام لری ندامت
 پاس ایله ادبارلرینه مؤدی اولوب عاقبت العافیه مبادی
 فضایی بی انتظام لری شکل انزام نتیجه سین و یرمک

مقرر در وجهه دن استنعم بودر که بگونه حرب و ضربه مقدم
 شجاعت شعار بحز خارکی چایک و چالاک عسکر بی قرار
 جانب اعدا دن کامیاب اوله میوب صورت انهرام ظاهر یله
 مختل الحال و منکسر البسال اولدوغی صورته ندامت
 حرمان و باسیله هر پکاتک پو و اکثر یا بویهانه ایله ایقناظ
 ناره فتنه هوا سنده اولور حتی بگونه انهرام عقیبند احوال
 عسکر مختل و مشوش و هرج و مرج اولوب نظام ضبط
 و ربطی قبول ایتمیوب کرار او مرار اظه و رفتنه بی و طغیان
 ایله نیچه نیچه سلاطین و ملوک عدالت سلوک پرورده
 نعمتی اولان عسکرک خار و خاشاک علوی غلوا یدوب
 خلع و مقتول و نیچه نیچه سیهسالار نامدار و سر عسکر
 دست غدرتوابع عسکر یله ثلاف و متواری خاک مذلت
 و نیچه نیچه پای تخت دولت و خال چهره کشور و کرسی
 مملکت اولان بلاد معمور پاکه ممالک عدیله نارفتنه
 عسکر یله یانوب یقلوب خراب و بیاب اولدوغی متواتر در
 رابعاطر ز و طور قدما وزن معسکر اولان چیشک کثرت
 افرادینه و افراد عسکرک شجاعتارینه و آلات حرب یله مکمل
 و کرکی کی ملبس اولد قلیینه دخی نظر و اعتبار و اعتماد
 لولماز بلکه بشرط اعظم و جمله دن الزم و اهم اولان حسن نظام

و ترتیب

و ترتیب پر انتظام در زیر ابا جمله آلات و اسباب حروب
 و قتال فوق المرام حاضر و آماده اولسه ده مادام که
 بر عسکرده حسن نظام و ترتیب قوی الانتظام بوانیمه بوجه
 فائده و یر میوب نظام و انتظام اوزن مؤکد اساس عسکر
 بالنسبه اقل قلیل دخی اولور سه انکله مقاومت حد امکانده
 اولدوغنه بداهت عقل شهادت ایلد و کندن غیری بودعوا
 تجربه کثیره ایله ثابت اولشدر خامسا نظام اوزن
 اولان عسکر دن هر فرد مقتضای حال و وقته کون حرکت
 دشمندن باری اجمالا هر حاله خبیر و آگاه اولمق ممکندر
 بی نظام اولان عسکر افرادی ایسه کندوسی داخل اولدوغی
 عسکرک دخی اجناس و افرادی حالی تشخیص و معرفت
 و احاطه یه اقتدار حاصل اید میوب ادنی قضا و خطا
 و قوعیله بر جانب بر مقدار تشویش و اختلال پذیر اولسه
 در حال مرض فساد جمله یه سرایت ایدوب تماما احوال
 عسکر مختل و مشوش اولور حتی عسا کر قد ماده بالدفعات
 واقع اولشدر که پادشاهک و یاسر عسکرک اتی و دوه سی
 سورچمکه دشمن جانبدن روح جیش اولان امیر و سردار
 خطا اصابت ایتدی صانوب در پامثال عسکر دشمندن
 روگردان و اختلاله دوشوب دشمنه مغلوب اولشدر

و بوندن اغرب مقدم و یا مؤخر و یا عین و یا سار جیشده
 چالی چری میاندن فحمة طوستان قالقوب بعضیلرک
 دابه لرینی او رکوتملکه بره دشمن یا صدی دیو اشخاصک
 شماتتی جمله عسکره اختلال و یروب و هر فرد فرار یوز
 طو توب و راه نجاته جان اتوب نیچه یوز ییک عسکره یو کونه
 و سوا یاق ایله هزیمت فاحشه وافع اولمشدر سادسا
 اتفاق اریاب و قوف و ارای اصحاب تجر به یونک اوزرینه
 جاریدرکه عسکر بی نظامک غالبیت و مغلوبتی قوت و مکنته
 و رای و تدبیره وجد و جهل منوط و موقوف اولیوب و یو یابد
 حکمت افلاطون تدبیرار مسطور ای رزین بزرجهر نافذ
 و جاری اولیوب عقلای عالم بریره جمع اولسه رای و تدبیری
 فائده و یرمک حیرا خیال دن دور در زیر احسن تدبیر و قدرت
 و شجاعت و قوت عسکرو کثرت بهادران فی الجمله
 عسکرده نظام یولندوغی صورته فائده مند اولور یو کونه
 بلکه واستعداد نظام یولندوغی وقتله محله صرف اولنق
 ممکن و رای رزین و حسن تدبیر و بصورتیه اصابت پذیر
 اولق مأمولدر نتیجه حسن ترتیدن و نظام ماعوالمرامدن
 خالی اولان عسکرک نتیجه احوالی و انجاء و عافیتی مجرد
 بخته و اتفاقه حواله اولنوب و غالب و مغلوب اولق

امری

امری شق اوزن اولوب بو خصوص مطلق امور اتفاقیه دن
 عد اولمغله گاه بر وجه اتفاق فوق العاده مراد و مقصود
 حاصل اولور گاه ادنی بهانه و خطا ظهوری ویا اکثر بر شخصک
 انقلاب حالی عسکرانجم شمارک کسرو شکسته باعث و بادی
 و لشکر قوی الاقتدارک انهرام فاحش ایله اضمحلالنه مؤدی
 اولوب یو صورتده اسباب ظاهره ده کمال و قصود نظر
 اولمیوب مجرد غالبیت و مغلوبیت متمر دانه مقدر حواله
 اولمغه محتاجدر سابعاً ملوک و سلاطین لشکر نه
 حسن نظام و ترتیب ماعوالمرامک انعدای مشغله عظیمه
 و مصارف کثیره و انلاف بیت المال باعث و خرابی مملکته
 علت مستغله ایدوکی شرح و بیان دن مستغنی برامریدیمیدر
 پس بوجه دن نظام قدیم و ترتیب عتیق لشکر قدما
 قصورنا محصور و مهملکه عظیمه و مخاطرات کثیره و مخدورات
 نامعدوده ایله آلوده حال ندامت مائل اولدوغی ظاهر
 و اشکار اولدی تنبیه بالاده مسطور اولدوغی منوال
 اوزن وجه الارض بالجمله ذراری آدمه مسکن اولوب هر
 جانب ابنای بشره جای اقامت و برای و بحار کشت و کذار
 اولنوب طوی زمینک بر وجه اعتبار فوق و تحنی افراد
 اجناس انسان ایله مال مال ایدوکی ثابت اولدقله عنصر

و تراب و مبارک ره دن عبارت اولوب بومعنائی تفهیم ایچون
فن جغرافیا اربابی اولایکی دائره رسم ایدوب ایکیسی
برک ره دن عبارت اولاق اوزن طوب زمینی تصویر ایتدیلر
بعده روی ارضه واقع ممالک دنیایی ایضاح و اعلام واقوام
عدیده واجناس متنوعه نك احوالی و فرقه فرقه اولوب
حکام و ملوک و سلاطینه کروه کروه تبعیت و پائزینه
جمعیت برله بررصورته افراغ ایلد کوری دولتلك احوالین
افهام ایچون تماما کره ارضی قسمت اولی ده دورت قسمة
نقسم ایدوب اوروپا آسیا افریقا آمریکا نامیله نسیمه
ایتدیلر و کره زمینده تخت نشین اولان ملوک و سلاطینک
کشورلری اقسام اربعه ارضه واقع و اول دورت قسمة
بری که وجه ارضک کریده سی اولوب اوروپا نامیله مذکور
و کتب جغرافیا ده حدودی ایله مسطور در طائفه نصاری
پاوکنه و فرق ملال مسیحیه ملوک کنه مخصوص مسکن
اولد و غندن غیری سائر اوچ قسمندن باخصوص آمریکا
نامیله مشهور یکی دنیادن نیچه نیچه ممالک اول کروه مکروهه
وطن اولوب باقی ایکی قسم یعنی آسیا و افریقا سائر طوایف
وام ملوک کنه توزیع و تقسیم اولوب ملت نصاری ملت
واحد و شرذمه قلیله ایکن روی زمینده منتشر اولوب

بر مرتبه چوغلد بکه سائر طوایف و ملال سوادینه بدل
اولمغه یا قلا شوب برالای طائفه پرنکبت بومرتبه ده قوی
همت اولوب اقطار ارضی کینلریله کشت و گذار و محیط
شرقی و غربیه نیچه دارودیان مسلط اولوب الدیار و ملت
اسلامیه باخصوص دولت علیه عثمانیه ادام الله
ظهور ایدوب شرذمه مرقومه آسیا قطعه سندن دست
نطاولی چکوب ایاغ اوزاتمه دن قالمشیرایکن ینه اول طائفه
بدجبلت شرقه یول بولوب اول جانبده اقصای عمارته و اصل
و چین و هند و سندن درلرینه ظفر بولوب نیچه برلری الوب
ضبط اتمکله متسل اولدیلر و محیط شرقی ده نیچه نیچه
مجهول الاحوال جزیره لر بولوب حوزه تصرفلرینه ادا خالیله
قوت بولدیلر اهاالی اسلام ایسه طوایف مرقومه نك
هالندن بالکلیه غفلت و مسامحه و عدم مبالات برله
بو طائفه نك دیاریمزه قرب و شهرتی ایله عداوت دینییه
و نفرت عادیه سبب اولوب اول کروه مکروهک سلاطین
و ملوکی اخباری ننبع اولنق مهمه سندن کلیتله اعراض
اولنمش تعصب محض اختیار یله جهلی قبولدن عدول
اولنمیوب دولت علیه ایله همجوار اولوب رصد فرصت ایله
هرآنده دولته سوء قصد اوزن عداوت درونلری درکار

اولناردن هر ريزيك آيين بد سلوكي ومقدور ومقداري
وكيفيت احوالي بانك اهم مهامندن غفلت اولمغله شرمه
قليله ايكن كثرلرينه مغلوب ومقهورلرايكن غلبه لرينه براقيمه
محصورلرايكن عالمه انتشارلرينه باخصوص نظام دولت
نخوست انجاملرند مشاهده اولنان طرز و طور حكيمانه لرينه
وتدبير بلا دو تنظيم امور عباد و تعمير مسالك و اباداني ملك
وملكلرند دستور العمللري اولان قانون وقاعده رياسيه
وسياسيه لري وحفظ و خراست ملكلرند اولان عادتلري
باخصوص بر قاج سته دن بروني دري باتقدير خدای دولت
قاهره عثمانيه عسكريه صورت غلبه ده كورند كلرينه
باعث و يادی اسباب و علل نه ايد و كندن غافل و بومهمه يني
فكر و ملاحظه دن رجال و ناس عاقل اولميرله دفع مضرتلري
وسد باب فسادلري اميديله احواللري جمع و درج اولنق
اشد احتياج ايله محتاج اولدوغی ظاهر اولدی تاكه
اسلاميان بو طائفه اهل نيرانك احوالندن كليته غافل
و جوارلرند اولان اعدای دين و بد خواه دولت امورند يني
وقوف و جاهل اوليوب بو خواب غفلتدن اويانه لرومن بعد
بصيرت اوزر حال و احوال دشمندن خبير و اكاه و ترتيب
قريب و نظام جديد ايله عجيب الاساس بديع البنيان احداث

ايلدكاري

ايلدكاري نظام جديد جيشيه و خدعه حرييه و حيل
عسكريه لرينه اطلاع تام برله بلاد اسلامه اسنيلارينه
وممالك اسلامي دارالكفره ضم و الحاقلرينه غفلت و مسامحه
وباجمله احواللرينه وقوف و اطلاع تحصيلند تعصيب
محض اختياريله جهل قبولدن عدول و نكاسل وعدم
مبالات ايله افساد ملك و دولته طريان و جريان ايدن
امورده تسامح جوازي شايسته كورميه لپس زمان اولدن
ابتدای طلوع محدييه يه كنجه ملوك و سلاطين پيشين
و پسین عسكري بالاده مسطور نظام بي انتظام و ترتيب
تشويش ارتسام اوزر تجمع و تجسم و تجند ايدوب و معتاد
ومراعات قلد قلري صورت حروب و قتال اختلال ماللري
دخی مهالكات عظيمه و مخاطرات كثيره و اختلافات
و اختلافات كونا كونيله انجامند امت ختامه مقرون اولديغي
ظاهر اولدقه حسن نظام و ترتيب پرا انتظام ايله منتظم و مرتب
عسكر ك حسن حال ظفر مالى سعادت دستكاهي نمايان
و حسن نظام و ترتيب ماهوالمرامه رغبت و مراعاته حصولي
محقق منافع بي شمار كالشمس في وسط النهار آشكار اولمغله
بودعوى الكرچه مستغنى عن البياندر لکن ينيه غفلت
شايسته كورليوب كمال بصيرت ايله تيقظ و تنبيه لازم و مهم

وحزم واحتياط زمانمژده فرض و واجب رتبه سنده اولمغله
بعض منافع بومحله کشیده سالك سطور قائمغله تکرار
وتکرار ذکر و یاد اولمغله مناسب عد اولندی تدبیر اکرچه
هر حاله فتح و نصرت و هر مشکله وصول و ظفر و اعدایه غلبه
مجرد اول و اهب مطلق و فیاض علی الاطلاق جناب حق
جل شانہ و ۴ نواله حضرت نرینک الطاف مالا نهاییه لرندن
قوللرینه عنایت و خلافت و سلطنت و ملک و مملکت ارادت
علیه سندن بخشایش و عطیه و عزت و مذلت مشیت
ازلیه سنده منوط حکمت خفیه و غالییت و مغلوبیت قضا
و قدرینه موقوف اسرار پر حکمت درو لکن هرامرک ظاهرده
حصولی و هر عروس مرادک کم و عد مدن منصبه
ظهورده جلوه کر اولمغله مجرد اول خدای متعال دن
اسبابنه تشبیه حواله اولمغله عاده الله بونک اوزرینه جاری
اولمغله اولد و غنه بناء نظام بنیاد و انتظامی حسن نظام ایله
مؤکد و اساس بنیان اجتماعی و اعضای اتفاق و اتحادی
ترتیب و ترکیب مصدون الاندرا سیله مشید و مستحکم اولان
عسکر ظفر ماب اتفاق دن خالی عسکر مختلف النظام اتحاد دن
بری ضعف ترکیب مشرف انهدام سریع الاقلاب سقامت
نهاد و اعدانک سبب متانتی و باعث دوام و ثباتی اولان طرز

و طورندن

و طورندن و حیلله حربیه و خدعه عسکریه سندن غافل
و متکاسل اولان عسکر بهر حال غلبه اید کلدوکی ظاهر
و آشکار در تعداد النافع بوجه اجمال اولا عسکرک حسن
نظام راسخ البیان و ترتیب ماهو المرام حبل متین انتظام بی
انقصا مندن مطلب اعلی و مقصد اقصای اعلا و ادنا عدوی
بد کان غلبه برله کامیاب و بوسعاده ظفر یاب برله کامران
اولمغله حسن نظام و ترتیب متانت ارتسام اوزن حرکات
و سکنا تی اعتیاد ایدن لشکر ظفر ماثرا کثر اوقانده نصرت
و غلبه یه موفق اولمغله بالمشاهده و المعاینه ثابت اولان
قضایای یقینیه دندر و لکن ترتیب و نظام مد مقدور و مقداره
مساوی اولان ایکی عسکرده غلبه امری رأی رزین و تدبیر
اصابت آیین غالب اولد و غنی جانبیه حواله اولنور و الانتظام
عسکر نه طرفه زیاده اولور سه بر مقتضای ظاهر دلارام
ظفر و غلبه ینه اول جانبیه جلوه کر ظهور را یتمکدر حنی طوب
و تفنکی جبه و جوشنی ترتیب و نظامی صفوف رجالی مساوی
و قاعده خروب و قنالی مطرد افرنج طائفه سی جنگلرند
بوگونه حالات واقع اولوب کاه اولور که حسب المساوت
غالب و مغلوب معلوم اولمغله ب دورادور مجادله و مقاتله
و محاصره دن نتیجه ظهور را یتمیوب ایکی جانبک عسکر

کبر و چکلورگاه اتفاقا میدان مغار که بر طرفك ضبطنه عاید
 اولمغله بوقدرجه فرصت غالبیت نامیله افتخار وسیله اولور
 ثانیاً اول دولت سلطنت که عسکری حسن نظام و ترتیب
 ماه و المرامیله منتظم و مرتب اوله اول دولت و سلطنتك
 عسکرند و اها لئ رعایا بر ایا سنده بغی و طغیان فتنه سینك
 ظهوری و حدودی بلکه وقوعینك امكانی عامه عقلا عندند
 مسلوب الاحتمال در نتکیم اقلیم او رو پاده واقع اولان ملوک
 متعدده نك دولتاری بوقضیه ده دلیل کافیدر حتی کتب
 تواریخ ندرند مسطور در کد اقلیم او رو پاده جمله دن اول ظهور
 ایدوب استهاری بولان رومه سلطنتیدر که رومای شهرینك
 بانیسی و اول دولتك مؤسس اولان رومولوش نام کسنه نك
 اسمیله نسمینه اولمشدر شهر مزبور تاریخ میلاد حضرت
 عیسی دن بشیموز یتیمس بل مقدم بناود دولتری دخی اول
 شاهاده وضع بنیانیه تأسیس اولنوب حاکم لرینه ایپراتور
 القابیه عنوان ویرمشار ایدی لفظ مر قوم لفظ لاتنی اولوب
 وضع امر اید یچی فرمان فرمای معنا سنه اولور اصطلاح
 جمله ملوک نصبارانك باشی ملک الملوک سلطان السلاطین
 پادشاه و شهنشاه معنا سنه دخی استعمال ایدر لرساژ
 فیرق نصبارانك قرالری ایپراطور اکثر یا سرفرو ایدوب

انقیاد و متابعت کوسنر لر چون بورومادولتنك دخی مبادی
 وضع و بنیادی ملوک و سلاطین پیشین قانوناری اوزن
 طرح اولنوب عسکرلری طور و طرز قدمسایله
 مختل النظام و مشوش الترتیب ایدی میان عسکرده
 پی در پی ظهور ایدن فتنه ایله احوال نامس مختل النظام
 اولوب روی زمینده جمله بلاد زینت و شهرند غالبیت ایله
 مفتخر و مباعی ملل نصبارانك مایه الا فتخاری حالایم پایاسی
 اولانلرک مقرر حکومتی رومای ایپراطور لرینك تحت قدیمی
 لسان خواصده رومیة الکبری اسمیله ولسان عوامده قزل
 المانامیله شهرت شعار بویه بر شهر عظیم عاقبت نارفتنه
 عسکریدن یانوب ییقلوب حالا اکثر یرلری خراب قالمشدر
 بعد زمان ایپراطورلق دخی کندولرندن منفك اولوب کام
 قراچیه قرال لرینه وکاه غیر پاره انتقال وروما خلق اولان
 قوم لائین دخی منقرض اولوب انجق کتابلرده ناملری
 قالمشدر میلاد حضرت عیسانك ییک ایکیموز یتیمس سکر
 سنه سنه رومای ایپراطورانی مالک او رو پادن اووشتیریا
 مملکتی ملکینه یعنی نمچه طائفه سی بکارینه انتقال ایدوب
 ابتدا بوقومدن رودولفوش نام اووشتیریا بکی ایپراطور اولدی
 تاریخ کایه کانه دور تیوزاللی طوقوز سنه مدته بوجه

مناسبتی ایمرات و رلق اولاددن اولاده انتقال ایله نجه
جاسارلی خاندانده قرار ایدوب حالانجه جاساری اولوب
پکرمی برنجی ایمرطور اولان التجی قار و او شته کلجه اووشتیریا
خاندانی جاسارلک و فائلی اثارلده ارکک اولاددن خالی
اولیوب ایمرطور لغه بیکانه دن دخل و تعرض واقع
اولامشدرانجق شهیدی که نجه ایمرطورینک هنوز ارکک
اولادی ظهور ایتیموب کندوسی و اهلی ایمرطورنجه
دخی بعض عوارض سببیلده ولد ظهورندن رتبه پاسه
وارمشدرغالبا یواشاده یونلرک تقریبیلده ایمرطورلق
بناسی بادا نقراضله تزلزله و یا خودد پکرانه انتقاله تقدیر
ازل تعلق ایتمش اوله کذلک حالای تحت سلاطین آل عثمان
محسود ملوک زمین و زمان یلده طیبیه قسطنطنیه دامت
زین عمارتها مادام النهار واللیا لی قائمه زمان ساقیه
رومیه الصغری نامیلهر و میان طائفه سی ایمرطورلینه
جای اقامت و مقر سلطنت اولوب یونلردخی صاحب قدرت
و حشمت بر دولت ذی شان و شهرت ایلکن اهالی مملکت
و عسکرینک ظهور قتنه برآن خالی اولیوب تنظیم امور بلاد
و ضبط و ربط طوایف عسکرو بسط و تمهید قوانین حروب
و قتال اهم مهامندن غفلت و مسامحه برله سد باب فسادده

بالاخره

بالاخره بازوی اقتدارلری شکسته و آب روی دولتری
اولان و فائلی شقاقت تحویل و کثرت اختلافیه تاب و توانلری
ضعفه مبدل اولغله انجامنده بالکلیه خصمه مغلوب و ایللره
جمله محکوم اولوب دولتری ختام زوال ایله مختوم اولدی
الحاصل اقلیم آوروپاده حروب و قتال طرز و طور عجیب ایله
تجهیز و ترتیب عسکرده رسم جدید و آلات و ادوات
حریبه ده مشکل غریب ظهوریلده فن حرب و قتال مغایر
پیشین بر صورت بدیعه یه افراغ اولنوب اقلیم مرقومده
واقع ملوک و ملدن صغیر و کبیر قلیل و کثیر یوفن غریب
و رسم عجیب و نظام جدید رغبت ایدنلر لا جرم خصمه غالب
اولدنلر و یا خودباری ملک و دولترینی دست نطاول
دپکراندن حفظ و حراسته اقتدار حاصل ایتدیلر نکاسل
و تهاون ایدنلر لا محاله مغلوب و اخره محکوم اولدیلر ثالثا
بر دولتک عسکری روابط نظام برله مربوط و ضوابط
و سلسله ترتیب بی انفصام ایله مقید و مضبوط اولنسه
اول دولتک رعایا و بریاسی هر وقت و زمانده اسوده حال
و مرفه البال اولور زیرا اصول نظام عسکرو بناء تجهیز لشکر
حکمت اوزن مبنی بر علم راسخ البنیان جلیل البرهان درکه
رشته قیود و شروطی مانند سلاسل آهنین متین و مستحکم

اولمغله مختلفه الطبایع متباینه الطینة افراد طوایف
 مسکردن صالح و طالح و شقی و مطیع ابطال و بطل شیر و خیر
 عموما بونکله یدیلور و ضبط و ربط اولنور بر مرتبه ده که نیچه
 بیك اجناس ناسدن مجتمع عسکر بریتشیش باغ ایچندن
 مرور و عبور ایتمک اقتضا ایلد که توشه ایدنگ آرزو سیله
 باغک بر حوشه سنه افراد عسکردن بر فردة تناول و دست
 نطاول ایتدرمک امکائی متصور در علما و حکمادان
 متقدمین و متأخرین اولان محققینک نظام عالم و بقای
 انتظام امور بنی آدمه اتفاق ارای اصابت اراری بونک اوزرینه
 جاری در که بردولتک ساحه دائره سنه موجود افر ادناس
 مانند چار عناصر دورت ارکان و اصله انقسام ایلد بدن دولت
 ترکیبینه قوت و مزاجنه تقویت و یرمک کر کلدر یعنی جمیع
 ازمانده وجه آسان و طریق احسن ایلد اسلوب حکیمانه اوزن
 امور مهمام دولت منضبط اولق مصاحفی ایچون خلقتک
 بر صنفی اصحاب سیف و بر صنفی اصحاب قلم و بر صنفی اصحاب
 حرث و زراعت و بر صنفی ارباب حرفت و تجارت اولوب
 بوجمله نیک زمامی ایدئی ملوک و سلاطینه تسام اولنه و چهار
 ارکان دولتک رکن اعظمی اصحاب سیف صنفیدر و بونلر
 ملوک و سلاطین و انلرک نوایی و کلا و وزرا و امیر میران

وسائر ضابطان و بالجملة طوایف عساکر در بونلرک عهد
 ذمتلرینه قرض و طیفه مالزم لری اصحاب قلم صنفندن
 علم و حکمائک مجرد رأی و تدبیرینه مراجعت ایلد جمیع
 اصنافی ضبط و ربط ایتکدر تا که بوضورت مرغوبه اوزن
 قانون عدالت و حسن سیاست ایلد رعایانک و جمیع اصنافک
 امور بنی تسویه و تنظیم ایتمش اولالر کفار دوزخ قرار
 میانده بوقاعد یر حکمته کمال مرتبه ده رغبت و حفظ
 و دوامنه جد و اهتمام یرله بر کونه استحکام و یرلمشدر که ملوک
 نصاری دیارنده بر قرالک عسکری مسافه بعیده ده بولنان
 دشمنی ایلد مقابله قصد یله بر آخر قرالک اولکه سندن کذن
 محتاج اولسه عسکریدن بر فرد بر کسنه دن کرها و جبرا
 بکدله بیضه دیک المغه زهره سی اولماق مرتبه ده طوایف
 عسکرلری مضبوط و مربوط اولمغله بومقوله عسکرک
 توادده بناء مرور و عبورینه احیاناً اذن و یره کلشدر خرج
 و حوا یجاری ایچله کوریاوب بوقدر جه ثقلتلرینه تحمل
 ایدر لر رابعا خزینه نیک کثرت و وفرتیله اجتماعنه باعث
 وعدم اتلافنه بادی اولور زریایو کونه نظام و ترتیب اوزن تحریر
 و تجهیز اولمش عسکر برایشه کوجه بولشمیوب و کار و کسبه
 قارشمیوب مجرد لیل و نهار عهد ذمت عسکرییه واجب

خدمت لازمه سیله مشغول و مقید صیغ و شتاده بلکه
هراند حاضر و آماده بولنوب جوانب دولته دشمن ظهور
ایلمه در حال دشمنه قارشو حرکت و عزیمت مهیا و عناد
و مخالفت بر در او قادر و لیوب فی الحال محل مأمون و اصل
اولوز و بوقتدیرجه نوازش خاطر و وعد و وعید لریله و بی وقت
وزمانه نیجه نیجه مصارف و انلاف بیت المالیه مجدداً عسکر
جمع و تحزیر و تدارکنه احتیاج قائلر خامسا عسکرین
عسکری اولیان بلکه بالاده مسطور اصناف اربعه افرادی
بری برندن تفریق و تمیز اولنوب هر فردی ماوجب علیهم
تکلیف اولنور و بر صنف اخر صنفک ذمتیله مثلاً سپاه
رعیت ایله و رعایا جنک ایله جبر و کره اولنیموب بوقانون
حکمت احتوایه اهتمام ایله مملکت معمور و جمله عباد الله منتظم
الاحوال و آسوده حال اولور سادسا عسکر گروهی هر نه مرتبه
ده و فرت و افرادی لشکر هر نه کونه کثرت اوزره دخی اولور سه
حسن نظام قوتیله مضبوط و جوز محدود مثالی
معین المقدار و معلوم العدد و متعین الاشخاص کیت و کیفیتی
هر حاله نمایان اولوب حضرتده و سفردده عسکری اولیان
عسکری یه قارشیموب و لباس مشابیه ایله انلره تقلید
و اختلاط ایتیموب هر حاله مبادیت و مغایرت شرطنه

مراعات

مراعات اولنور و عسکری ایله عسکری اولیانلرک بینند
مشابهت و التباس حضرتده و سفردده موجب فساد با خصوص
اشاء سفردده مجرد اختلاله و اختلافه و قحط و مضایقه یه باعث
اولوب اکثراً و قائده انهمزاده باعث اولدوغی عقلانک
تجربه سی برله معلوم اولمشدر باب ثانی اجمالاً منافع فن
جغرافیایانند در ارکان دولت اولان رجال ذی شان
دائرة دولته واقع ممالک و بلاد و قلاع و حدود و سنور
و احوال سرحد و هر طرفه جوار دولته واقع اتصالات
و انفصالات ممالک اعدا و قرب و بعد و سهولت و صعوبت
طریق و احوال بروح و انها روحبسال و حال اقوام
متمکنه فی الجملة معلوم اولق لازمه خالدر تا کم مهمام ممالک
و انامده و فتق و رتق مبهمات سلطنتده وارد و صادر اولان
رأی و تدبیر قرین اصابت اوله فن مرقومک ایسه موضوع
و مبادیسی معرفت اشکال ممالک و بلاد و عالم مسالک و مسافات
و وقوف احوال و اقوام متمکنه اولغله بوجمله یه موصل بر
شاه راه حقیقندر اهالی اسلام اوزر لرینه کفار بدکار
و سائر اعداء دولت اولنلر ایله جهاد فرض اولوب مجاهدان
غازیان ضمیم الاجتهاده براو بحی معرفت دار و دیار اعدا
اهم مهمام جهاددن اولدوغی ظاهر و اشکار در فن مرقوم

ایسه فی الحقیقه معرفت دار و دیار کفان رهنما بر دلیل حاذق
و وصول مرآه هادی و رسم راه و منا زدن خبیر و آگاه بر
مرشد عارف در مدبران دولت اولان رجال ذوی ایصاثره
و راغب رغایب سیاست و ریاست و طباب مدارات
عدالت اولان حکام حقیقت شناسه دور بینک دوو شنید
و عاقبت اندیشک و هر وقت و حاله سرگذشت عالم دن
و وقایع اقوام زمین و زماندن خبیر و آگاه اولمق لازمه شاندری
اولوب فن مرقوم ایسه یو بابد یو مرآت عالمنا و احوال
اقوام زمین و زمان اند نمایان بر جام جهان نمدار که یو مافیوما
روی عالمه و وقوع بولان حوادث روزگارک صدق و کذب
اند اشکار در زیر اباحمله معمور آفاقه متمکن ملل و قبائلک
سمت و جهت لری ویرلرینک اتصال و انفصال لری و قرب
و بعد مسافه و مسالک لری و سائر نیجه احوال لری بوند متعین
و متبیین اولغله فیما بینهم و قوعی ممکن و یا محال اولان امور
هر حاله ظاهر و نمایان اولوب تشخیص و تمیز اولنور مثلا
مسقوچا ساری هند شرقی یه مسقوولی اولش دینلسه
هیئت بمالک عالم ایله آشنا اولیان اشخاص در حال وجود و پرر
لکن استناء فن اولان خواص مابینده واقع مسافات بعیده
و اختلافات ملک و ملل وادیانه نظر قلدوغی برله یوامر

محالاتدن

محالاتدن اید و کنه قطعاً و جزماً حکم ایدر کذلک مسقو
عسکری کیلانه کتمش دینلسه آشنا فن اولان مسافه
مابینه نظر ایدوب بحر جزیره یولده شمالدن جنوبه طولانی
واقع اولش بر بحر عظیم درو بحرک اطرافند متمکن ملل و قبائل
اختلاف اوزن اولغله قره دن اسکرچه دشوار الحصول
و بحر یله دخی صعوبت و مهلاکه بی متضمن و لکن بوجمله برله
حد امکانده اولان بر معنادرد یو حکم ایدر انجق له مملکتنه
عسکر کوند رمش دینلسه اتصال اوزن اولد و غنه نظر
اولندوغی برله بادی نظرده امکانیله جواب و یرپا ور امت
خیر البشر اولان ملل اسلام مسکن لری بمالک محروسه
عثمانیه محصور اولیوب تمام روی زمیننه منتشر و نیجه نیجه
طوایف ملوکه منقسم اقطار ارضه بمالک بعیده لرده متمکن
اسکریاری برلرندن بی خبر لر و یو تقریبه بری برلرینه
امداد و اعانتدن عاجز لر اولوب نیجه لری زیر دست تسلط
کفارده بی چاره و درمانده و مأیوس قالمش لردر فن مرقوم
ایسه فی الحقیقه برآینه مجلا درکه تمام روی عرضده واقع
اقوام عدیده و اتم متنوعه نك احوالی و ادیاتی اند طاهر
و هویدا در مأمول اولنور که بوفنک رواجنه همت اولنسه
عالمه انبشار و شیوع بولوب اقطار زمینده متمکن طوایف

موحدین بری برلندن خبردار اولوب قوت قلبلرینه واتحاد
 و اتفاقلرینه و بوطریقله دست تسلط کفاردن نیجه لپنک
 خلاصلرینه و اسلا میانک دار و دیارلرینه نسبت دخی
 اتصاللرینه و انجامندن باجمله برپادشاه ذی الاقتدارک
 زیر جناح حمایه سند اجتماعلرینه وسیله اولایرا و بحا
 مسافرت ایدن عساکر و تجار و باخصوص ملاحین
 و بحریون طوائفی مسافات بر و بحری بلکک و قرب و بعد
 اعدایی تشخیص و کردابات و صیغاردن احترازده و کید
 و مکر اعدایی فهمیده و پوصولدن اجتنابده و شدت روزکارن
 مخالف برلره دوستدکک واقع اولدقلری محلی بلکک
 و طریققلرندن نه مقدار چقدقلرینی تحقیق ایلمکده
 و روزکارلری و باجمله سواحل و جزایریوللرینی معرفتده
 فن مرقومه به مرتبه ده محتاج اولدقلری تفصیل و بیانندن
 مستغنیدر باخصوص هم بی همتای رجال ذوالبصائر
 هاقبت اندیش ابله دولت علیه ناک عدم السبق والمثل
 کماله رسیده بیله بردونمای همایونده علوم بحریه یی
 و فنون دریایی مبین و مفصل حریطه لروپورتولا نرودون
 کتب بحریه لر بولمیدوب اقدکروقره دکرده توکل و سرسری
 کز مک و فرنگ قارطیالرینه محتاج اولق شایسته دکلد

فن مرقوم ایسه فنون قدیمه دن اولوب علمیی نیجه کتب
 اسلامه مسطور و لکن علمیی تسلط ضایف و تصویر
 خرائط و جراید ایلله بیله موقوف اولوب طائفه نصاری
 رسم و تصویر ایلله باطنندن ظاهره و قوتدن فعله کتوب
 آرزمانده حق فائده تحصیل ایلدکلرینی انکان مجال یوق
 زیرا بوقن سببیلله هیئت ارض و مایی فهم ایدوب هر جانبه
 دیوان اولدیلروپکی دنیایی بولوب متصرف اولدیلر و هند
 شرقیه یول بولوب نیجه نیجه بمالک اسلامه و غیریه
 مستولی اولوب قبضه تسخیر کتوز دیلر و تمام کرم
 ارض و مایی کشت و کزان اقتدار حاصل قلدیلر فن
 مرقوم توسیع دائره دولت اسبابندن اولدوغی نمایان
 حتی مأمون خلیفه ترجمه سنه همت ایدوب لسان
 عربی به ترجمه اولنوب بعض مسالک مالک کتابلرنده اطوال
 و عروض بلادی بیانه کذا فی رسم المعمور دیوب ترجمه
 مرقومه به حواله ایدرلر لکن یوفنک عمل و بشیوعی انجق
 بسیطه لرده و قار تیلرده رسم و تصویره توقف و انلرک دخی
 صحت و کثرتی بسمه فی ایلله همت موقوف اولوب قلم رسام
 و کتاب ایلله وجود پندیر اولق حیزامکانده دکلدن یکی دنیایی
 کشف و تحقیق ایدن قولون نام قیودان علم حکمت و میشته

ماہر او اوب روز و شب عقل و فکری فتنه مصروف و اشکال
 برو بحری مبین قارتیلر رسم و تحریر ایله اموال و ایامین مبدول
 ایدوب عاقبت ملال و ملوک نصاری به قیامتہ دکتی
 قراموش اولتمز بخد مت ایلدی زیار دور امدن برو بانمک
 و بر فردن خبری اشد ملک بر دنیا به ظفر بولمیرینه و شرقا
 و غربا نیچه ممالک و اراضی معلومه و مجهوله به مالک او المیرینه
 و روی ارضی و اقطار زمینی و باجمله براری و بحاری سیر
 برله کشت و کدان طریق بولمیرینه دلیل اولدی مأمول
 اولور که فن مرقومک دولت علیه ده ظهوری شرقا و غربا
 توسعه دائره دولته مودی اوله غیر تمامی عالم و بصیرت
 فزای بنی ادم اولان علم تواریخ حد ذاتہ بر علم رفیع القدر
 و جلیل الاعتبار و مدبران دولته علم و معرقتی واجب و لازم
 بر رهبر حقیقت پرور اولدوغی بیاندن مستغنی در فن
 جغرافیا ایسه علوم تواریخک ضبط و ربطنه مدار عظیم
 و طریق سهولت رهین اولدوغی ظاهر و نمایاندر زیرا ابتداء
 خلقت حضرت آدمدن بوانه کلنجہ سرگذشت بنی
 ادمه و باجمله وقایع و حوادث روزگار علم و اطلاع
 تحصیلندن سودمند اولق ارزو و اشتیاقند اولان ارباب
 معارف کتب تواریخ بر قوم و قبیلہ نک حال سرگذشتن کوروب

و اشد کده

و اشد کده فی الحال صحایف جغرافیایی احوب اول قوم
 و قبیلہ نک مسکنلری اولان محلی بواوب نظر ایلدکده
 وارمش و کوزمش و وقعه ده بولمش مرتبه ده واقف احوال
 و قضیه صحیفه دل و درونده محفوظ و ثابت و برقرار اولور
 ممالک زمین بر اولوشهرک خانه لرینه نسبت اولنوب اکثر
 بتقدیر الله تعالی اول شهرده احراق ظهو و رایلسه اول
 شهرک اطراف و زوایاسن و اسواق و اکما فن و احراق واقع
 اولدوغی جهنمک قرب و بعدین تشخیص ایمن صاحب
 خانه بوقضاء میرمدن احترار و نجات و سلامت اسبابی
 اختیار ایدن من کذلک جهات ممالکدن و دائره دولته
 اتصال و انفصال و قربت و بعدیت اوزن اولان دوست
 و دشمن براندن باری اجمالا خبر و آگاه اولیان صاحب مملکت
 مکر و کید اعدادن و جوار دائره دولتنده ظهور و لان فتنه
 و غصب ایدن امین اولیه ب دفع و دفعی تدارکنده زحمتلر بکر
 و حیرتده قالور اشاء سفزده عزیمت مراد اولندوغی جاتیک
 طریقلری فی احوال تفصیل و بیان و عزیمت مراد اولندوغی
 محله و ارنجه مابنده واقع اولان منیافه و منارل باعتبار لیه
 و صحر و جنبال در بند لیه و انهار و میاه جسر لیه
 و عقبه و بوغاز و باجمله مابین واقع اولان بلاد و قری

و منازل و مراحل اسم و رسمیه تحریر و بسمه قلوب رجال
و غیریدن هر فرد بر نسخه تحصیل و هر بار نظر ایستاده راهی
اولدوغی طریقك سهولت و صعوبتی و منزلت قرب و بعدی
و سائر احوالی بلك و مقتضای حال و مقامه كونه حرکت
ایلك دلالی فن مرقومه موقوف و انك خاصه و منافعتدن
معدوددر وجه مشروح اوزن فن مرقومك منافی بی حد
و بی شماردر انحق خفی بیوزلیه كد استبوعرضه كاه فیسیخه
المسالك عالمه واقع نمالك و قلاع و بلاد من كل الوجوه
واقع مطابق رسم و تصویر و تحریق قوت بشریه دن خارج
برامرد درلكه برملكی و یا خود استلله سعادت مثال و بر شهر
عظیمی هزار مهند من خادق مستاحه و ایاریله اوچلوب
تحریق و تسطیح ایسه من كل الوجوه واقع مطابق رسم و تحریر
خوصله طاقندن دور برامرد شواردر اول سبیدن اشكال
عمالك و بلاد قارطیلری بعض خبط و خطادن خالی اولیوب
بالجمله ملوك نصاری نیجه مدت بوبابده صرف مقدور
قیلوب هنوز كندی مملكتلری نیحت اوزن تحریق و تصویره
امكان بولدیلر اسلامیان ایسه كند و مملكتلری نی دخی رسم
و تصویره صرف همت قلمدیلر و اطوال و عرض كتابلری
دقی خطادن خالی دكلدر و لكن ما لا یعلم كله لا یترك كله

مقتضی نسخه

مقتضی نسخه بویله ایكن ترك واهیالی رواكورد لما مشدور
و بوحالیله منافع کلی و فوائدنا محصور ی تحریبه و مشاهده
اولنوب بوقنده تقریب مقسام تحقیقه تنزیل قلمشدر
فی الواقع عادت عالم بویله دركه ایکی دولت ییننده بعض
ممالکی قسمت و یا تحدید لازم كلوب حدود امری مكالمه
و مذاكره اولنق اقتضای ایسه من كل الوجوه ممالك
احوالین صحیفه در و نده حفظ ایلك امر دشوار اولدوغی
کی من كل الوجوه مجهول اولان یرلر خصوصنده مناقشه
و مباحثه همان خبرنده یه مؤدی اولغله بوا مر خطیره
و واجب دقت و اهتمامه مأمور اولان و كلاء دولت اول طرفلرك
قارطیلرینی تحصیل و نظر و مطالعه و انلردن مطلوب
اولان محالرك وضع و هیئت و کیفیت اتصالات و تفصیلات
و قرب و بعدی و مسافه امتداد و اعتراضی و سائر احوال
الازمه بی معلوم ایدیتوب مذاكره یه مكنت حاصل ایدر
ولكن تحدید قطعی و نصب علایم یرله بالجمله حدود تفریق
و تمیز رتبه سنه كلدكده چون هر محل واقع مطابق رسم
و تعیین اولنق خارج قوت بشردر پس بوحالده قارطیلر ایله
اكیفا اولنیتوب یرلردن اول طرفلره و قوف تامی اولان
كسنه لرا حضار و اسننطاق و تقریرلری حریره لرایله

تطبيق وتوفيق قلوب بوجهه خطا وغفلتدن تحاشی
اولته کلمشدر فلاح الحمد والمنه دولت علیه ده مسالك
ممالك واطوال وعروض کابلری کثرند وارباب معرفت
وقطنت وفرند واصحاب هنرك اثار چيله يه ميل و رغبتی
حاضر و آماده اولوب مامولدر که بوفن مرغوبك اساسی
تأسيس و بنیادی تمهید اولنوب صعوبتی تسهیل و تسویه
قلند قدن صکره وقوع بولان سهو و خطا لرفضلا نك ادنی
اهتماميله اصلاح و محسود جمیع ملل مللک عالم اولمق اوزن
برصه رت مستحسنه یه افراغ اولنه باب ثلث ملوک نصاری
عسکری و فنون حربیه ده قد ملیه مغایر فن جدید لری و طرز
و طور جنگلری پیانند در تمهید سنین سالفه ده طوب و توفنك
خوینان ملل نصاراده قتل اوزن اولوب قنال وجدال سیف و
شمشیر خو نیزه حواله شمشیر باز لقمه ایدسه ملل اسلام چله یه
غالب اولوب بوفند قوت قاهره و قدرت باهره اسلامیه یی
تماماروی ارضیه ممکن ملل نصاری مشاهد ایدوب
خوف و هراسه دوشدیلر و بونغم والمدن نیچه زمان خیران
و سرکرذان علا چند هر جائیه دوان و دفعی تدارکنه هر طرفه
په یان صرف مقدور لقلدیلر اولاطوب و تقنك وسایر
آتشین ادواتی کاله ایرکوزمك تدبیرنه تشبث بعد عسکر

اسلامك

اسلامك و با خصوص عساكر عثمانیه نك شدت و مهابت
اوزن اولان جمله و هجوملرینه طاقت كتون میوب بوقضاء
میرمه حائل اولور بر طریق بولقد مشورتلر و بی حد حصر
رأی و تدبیر لقلدیلر عاقبت سعی و کوشش لری و قضایای
اتفاقیه لری بونیجه یی منتج اولدی که طوب و تقنك و امور جبهه
خانه لری کمال بولد قدن صکره لشکر منحوس لری دخی بر نظام
تام و ترتیب قوی الارکائیله مرتب و منتظم اوله که لشکر
طائفه سی اولوم خوفنی اندیشه یه و فرار طریقلرین فکر
و ملاحظه یه مجال بولامیوب خواه و نا خواه جنکه قیام
واقدا مایله لاحاله مجبور اولالر بعد اثناء مقابله ده جنکه
متهمی صفوف لری بر نظام مؤکد الاساس ایله مستحکم
اوله که عساكر اسلامك رعد مهیب و برق هاتف کی شدت
و هیبت اوزن معتاد جمله لرینه اول ترتیب حائل و هجوملرینك
دفع و رفعی اول نظام ضامن و رهین اولابو امورده جد
و اهتماملری بر رتبه یه واردی که نظام و ترتیب عسکر
احوالی قیامینهم بر مستقل علمه افراغ اولنوب بوباید کتب
تدوین اولندی پس بوجمله دن بالبداهه عیان
وبا لمشاهد نمایان اولدی که عساكر عثمانیه لشکر منحوس
کفان جمله و هجوم ایلد که جمله و هجومه مانع و بوحرکت رعد

و برق مثالیه کفارک صفایینه وصول و دخولی دافع مجرد
 لشکر کفارک اثناء مقابله ده واقع مشیدالاساس
 و مستحکم البنیان نظام غریب الشکل و ترتیب بدیع الطور لریدر
 حتی لشکر کفاردن نیچه نیچه ضابطان و سرکارده اولان
 اعیان و احوال عسکرایله اشنا ارباب مهارت ایله کوریشلوب
 مدارا و توازش خاطرلری طریقینه سلوکیله مذاکره
 و مواضعه اوزن معامله برله یوسیره و قوفه و بوحکمته
 اطلاع اهتمام تام قلنوب بالجملة اتفاق ارای و قضایای
 اتحادلری بونتیجه منتهج درکه اکر عساکر قاهره عثمانیه
 حین مقابله ده مقتضاء حال و مقامه کون ترتیب جنود قوی
 بازویه و نظام صفوفی مبارزان دریا جوشه اهتمام قیلوب
 مثلا اهل اسلام جماعتله نمازده قائم اولد قازی صورت
 مرغوبه و هیئت مستحسنه اوزن میدان کارزار قتال دخی
 قواعد هندسیه اوزن طرح اولنوب کرکی کبی تناسب
 و مساواته مراعات ایله مرتب و مصطف و منظم صفار
 اولوب یوسیناقه رغبت و بوطریق حفظ و حراست ایدوب
 جدار مرصوص البنیان اساقوام و ثبات اوزن جنک وجداله
 مبانشراولسه لر عساکر عثمانیه تک بو ترتیب و نظام
 اوزن حرکت و سکون و اقتدار و متاتلرینه ملوک کفاردن

بر فردک لشکری بلکه بالجملة شردمه مشرکین افرادی
 بریده جمع اولوب اقدام ایاسه لوطاقت کتور میوب لاخلاله
 انهمزام کفار جاننده وقوع بولاق فنون حریبه ده ماهر عقلا
 عندنده قضایای مسلمه دندرو بودعوی ماینلرند نیچه نیچه
 براهین عقلیه ایله مبرهن اولوب فتون حریبه ده مؤلف
 کتب قانونلری اجمالا تتبع وار باب دقتلری بروجه مدارا
 استنطاق اولنوب بومرئیه ده تک تحصیل اطلاع حد
 امکان اولمشدر اهالی اسلامه موجود بهادران و جنت
 و جبور لقا مجرب الحال رستم واری قهرمانان بالجملة ملل
 کفارده نابود و ناپیدا و اسما و جسمه معدوم اولدوغی
 بالمشاهد معلومدر بومرئیه ده کدا کر بر بهادر دلیر پانک
 طاف و مطاق کبی عرصه کاه کارزارده ظاهر و لشکر کفار
 بدکار و بی شماردن رسم قدیم و عادت دیرینه ملل سابقه
 اوزن برینی میدانده اوقیوب مقابله ده دعوت ایاسه هزار
 و صد هزار لشکر کفاردن بیدعوتیه اجابت و بوامر خطیره
 مبانشرته جسارت ایدر بر فرد کافر بولمزم همان بوامر دشواری
 کوروب بصدای سامعه خراش کوش مخوس سمعارینه
 لاحق اولدوغی برله تفنکه ال اوروب ارا قدن قوزشونیه
 تلف قیدنه مسارعت ایدر لر قهرمان شجیع و شیر هیبت

و ستم زمان بر منحوس مقهور و مریض و مهانات کافران بلکه
 بر زن بدنام دست تعدی سندن اضاعت قلنور عموما
 ملل نصاری اعتقادات و عبادات و معاملات نرند احتجاج
 ایند کبری کتب سماویه یعنی انجیل و تورات و زیور
 صاند قاری نگابرند نظام عالیه واجب و لازم احکام
 شرعیه لری اولیوب نظام حال دولتری همان برالای
 قانون و قواعد عقلیه لینه مبنی قلوب جهاد و غزا باند
 برد و رلوم موریتلری و مجاهد و مقاتله ضمنند دارا خرنده
 اجر و صواب ملاحظه لری اولیوب حیوان لایعقل و لایقهم
 مثال و بو و رطه بی ارتکاب و بومها که بی التزام مجرد دفع
 مضرت غیر و جرمنافع دنیوی تحتند اولدوغی مستغنی
 عن الیساندر قلله الحمد و الشکر و المنة وله الکبریا
 و العظمه که انک عنایت بی نهایت و ارادت ازلیه سندن زمره
 موحدینه امر جهاد و غزافرض و بالجمله جهاد و غز و شهادت
 ضمنند دارد نیاده منافع مقرر و دار عقیده ما لایعین رأت
 و لا اذن سمعت و لا خطر علی قلب بشر مراتب و نعم محقق
 اولغله مشقت مسافرت و مصابت و شداید کارزار و غایه
 مبادرت مقتضای حال و شان اهالی اسلام در افراد اهالی
 اسلام خلقت و جبلت مقتضای سنجه دخی قوی القلب

و جری

و جری الحال و جنس و البسال و بالطبع جست و چالاک
 و سریع الحركات اولوب افراد کفار ایسه بالطینه خوف
 و خشیت و کمال کثافت اوزن مجبول جبان و بطی الحركه
 اولغله اهل اسلامه کون کفارک بو حالی باعث فرصت و قتال
 وجد الله مدار نصر و وسیله ظفر و موصول غلبه دن
 معذور بر حالت عد اولنور عسکر اسلامه کسوه
 معتاده دخی خفته نظر ایله مدار سهولت عد اولنوب
 کفارید کارک کید و کی لباس نحوست طرازی غایت ثقیل
 و سرعت و حرکت مانع و حاجز اولوب حین مقابله ده اوت
 و بر و لازم کان حرکت بر مقدار ممتد اولسه همان کسوه لری
 کند و لینی ییروب بی تاب و طاقت حرکتیه مجال لری
 قائل حکایت اولنور که خاقان ختای عسکری مرتب
 و منتظم و بالجمله ترتیب و نظامه ملوک نصاری عسکر لینه
 و جو هیله غالب و بغایت متین و کران عسکر اولوب بالجمله
 ملوک عالم عسکرینه ترجیح اولنوب قاعد لری اوزن بر محله
 سیر ایلد کورند دشمنه بر قاج منزل قریب اولد قلرند قونوب
 کویجه لرنده ترتیب و نظامه عظیم اهتمام ایدر لر هر بار که بر محله
 قونار لر در حال اورد و لرنیک اطرافنه عربه لینی دیروب چب جون
 احاطه ایدر لر و اکا دخی قناعت ایتمیوب فی الحال اطرافنه

خندق قازوب آورد و پی ایچ رویه الور و جنگ کرده طوپارینی
 عسکر او سکنه دیزوب طوایف عسکراری صف صف
 اللرنه تفنك طوپارك اردنه حاضر و آماده طوروب كال
 نظام اوزن صفاری مرتب اولوب بچه یوز بیک توفنکی
 برفتندن آتش ایدر لولا یی قطع یی طرزو طور حربه فاصله
 و یرمیوب مداومت ایدر لوبو حال اوزن اولد قلرنه خصمك
 بولنه وصولی و غلبه سی بر درل و حد امکان اولیوب انحق
 بولنه کیدرکن با خصوص قوند قلری و کوچد کاری زمانه
 خصم هجوم ایدوب عرابه لرینی اوکلرینه و یانلرینه چکمه
 و خندق قازمغه آرام و فرصت و یرمکه ظفر بولور حئی
 ممالك خنای جوارنده ساکن قالماق طائفه سی تاتار
 عسکراری کبی سبق رفته از و چاپك سوار اولوب ختنای
 عسکریه مقابله و مقاومت اقتداری حیرت تصور دن دور اپکن
 عاقبت ترصد فرصت ایله امرای قالماق دن اسن تیشی نام
 دلیر التمش بیک قدر عسکر ایله هجرتك سکر یوز الی
 دورنده خاقان خنای چین خوارك اوزرینه کلوب بو طریقه
 یوزدی و اسیرایتدی و من بعد خاقان نکند و حربه حاضر
 اولیوب لازم اولان یرله سر عسکر کوندرمك کند ورنه
 قانون قالدی پس بوجهله یی تتبع و مشاهد یرله طرفینك

عسکراری

عسکراری احوالنه و قوف تاماری اولان ارباب تجربه و اصحاب
 دقت عساکر عثمانیه نك نظام جدید ایله منتظم و مرتب
 دشمن عسکرینه ظفر و غلبه سنه بزقاج طریق ملاحظه
 ایلسلردر طریق اول سرعه و عجله اوزرلرینه و اریلوب
 حمله و هجوم و سیف و شمشیر خونریزه تشبثدر طریق ثانی
 دشمنك زاد و ذخیره سی و امداد و اعانتی ورود و وصولنه
 مدار سهولی اولان انهار کباردن اریوب و اورمانلردن
 دخی دور ایدوب اچق یرلده اوت و یر و کزدرمك و جنگه
 میدان و یرمکه اتعاب ایدوب تضییق ایتمکدر طریق
 اوله کفارك مرتب و منتظم عسکرانه غلبه و ظفر و صف و فلرینه
 دخوله سییل بودر که همان قورستون یرینه وارلدن عسکر
 اسلام بکدل و بکجهت اولوب یلا توقف و یلا تردد عجله
 و سرعه کوزا چدر میوب آرام و فاصله و یرمیوب علی الاتفاق
 و الاتحاد حمله و هجوم ایله صفوف کفار قاریشه لربویه
 اولدقه کفارك صف اوله اولان عسکرینه صف ثانی
 و ثالث و سائر کپروسنه اولنله قفادن امداده وقت
 بولمیوب قوت و مکتلرینه و دوام و ثباتلرینه
 و متاتلرینه باعث اولان نظام و ترتیبری فی الحال
 محتمل و مشوش اولور و بودخی مجربا بدن درکه

كفار عسکرينك نظام معهودی اختلال و تشويش پذير
 اولدوغی برله بازوی اقتدار لری شکست و قوت نظامیه لری
 بالکلیه مضحمل اولوب هزار و صد هزار دخی اولسه لر مقاومت
 زهره لری و مقابله یه جرأت و جسارنلری قالمیوب
 بو طائفه عفریت جبلت میدان شجاعت فارس لری نك تیغ
 میزاب رنگریینه و شمشیر نیلوفر لری نه همانا تسلیم کردن
 انقضایم ایدر لر حنی عسکر اسلام جانندن بگونه شدت
 و گرمیت اوزن یوروش مشاهد ایلد کړند کال خوف لرندن
 دمت دمت اولوب یوزی قویی بری بر لری نك اوز رینه
 یقیلور لر و بودخی مجرب اتدند که حمله و هجوم سرعت و عجله
 اوزن اولسه لشکر کفار ک عسکر اسلامه مضرتی اقل
 قلیل اولور زیرا لشکر کفار صف صف طوروب حمله
 سریع و قتنده توفنك اتغنه انجق صف اولد اولنره دخی
 زمان بولنوب باقیاره وقت قالمز اول صف اولد اولنره دخی
 خوف و خشیت و کال دهشت طاری اولوب و نیچه سی
 متخیر و منجمد و نیچه سی توفنكی الدن دوشروب عاطل
 ولا یعقل اولور لکن بو محله دخی غفلت اولمیه که عسکر ک
 جنکه دوزش دوغی محله اول موقع ک و اول یرک دخی مناسنی
 تتبع اولمق و روز کار ک دخی موافقنی کوزه دملک شرط

عظیدر

عظیمدرمکان و روز کار مخالف اولدوغی ضرر نك جنگ ناخیر
 و تعویق اولمق کرکدر انجق حمله و هجومده ثانی طریقنه
 تشبث اولنور ایسه کفار آرام بولوب والای صفوف لری نه
 استحکام و یروب نیچه نیچه بهادر لری ایراقدن طوب و تفنکله
 شهید و مجروح قلوب فرصت بولور وصف اولد اولنره پی در
 پی قفادن امداد ایدر رک کندویه تقویه بولدر بر بحال
 اوزن عسکر اسلامک نیچه سین دهشت و وحشته
 دوشورب همان بو حال اوزن بر مدت قیام و ثبات حمله سیله
 غلبه کفار طرفنه واقع اولق بالمشاهده ثابت اولمشدر
 انجق طریق مرقومه حمله و هجومده سرعت و مبادرت
 و عسکر اسلامه یوباید اتحاد و اتفاق عدم امکان اولدوغی
 تقدیرده طریق ثانی یه سلوک و تدریج و ثانی ایله عمل اولنوب
 لشکر کفار ایله روبرو جنکه دور شمیوب طرف طرف
 چالوب و چاریمق و قول و قنادین یولق و انهاردن و اورماندن
 ایرمق ایله تضییق اولنسه و بو حال اوزن بر قاج کون
 اشافه یوقارویه کزد یریاوب جنکه اقبال صورتنده جنگ
 ناخیر اولنوب اتعاب اولنسه از زمانده کندویه ضعف کلی
 طاری اولق تجربه برله معلوم و مشهود اولمشدر و بوضوئده
 عساکر اسلامک افراط اوزن کثر تنه احتیاج اولیوب

همان قلیل و مضبوط و بصیرت اوزن اولان عسکره و
کفاردن خیرو آگاه سر عسکره محتاج درونی الواقع بردولتک
مرتب و منتظم عسکرندن غیری ضیف و شتاده دشمن
دیارنه هجومه و حریق و غریق و نهیب و غارت ایله تخریب
و تضییقه مستعد و قادر عسکری اولدقه یازده و قیشد
دشمنه راحت و یرمیوب و تدارکه دخی مجال قوممیوب بوکونه
عساکر انواعنه مالک پادشاه ذی بآس و ذیشان ایله
مقاومت مشکل اید و کنده با جمله عقلا نتیجه تسامیه
مجبور لر در انجق خفی اولینه که احوال اعدایه و قوف تام
شرط عظیم اولدوغی کی بردولت کند و حالنی و قدرت
و مکتبی و عجزینی دخی فهم و ادراک ایلک لازمدر بوامر
واجب الاذعان دن غفلت اولندقه قوت و قدرت فائده مند
اولیوب عدوی عاقل ضعیف دخی اولورسه فرصت بولوب
خصمیه ملعبه صبیان طریقنه زاهد اولورحنی بویابند
تمشیل طریقیه دیملر که فیل قوتن ادراک ایلسه فیلبان
نا توانه رام اولما زدی آت کند و شن باسنه فارس عاجز
ونی رحمه مرکب اولما زدی شتر سرمست حالندن بیدار
اولسه ایلک یارین چکوب قطار قطار بر حمان تابع اولوب
ید زدی چونکه براو بجرامهات سفریه ده و خزاین

و نقوده

و نقوده و امور وجهه خانه ده و ذخایرک جمع و نقلند و تجهم
عسکر بی شمارده جناب باری متعالدن دولت علیه عثمانیه
صنایت و احسان بیور بلان مکت و قدرت معمول افاده
همچ بردوانه و یرلما شدرو بویابند با جمله ملل و ملوک معترف
و متفقد در و یو نتیجه پی مداد انصافله امضا ایدر بخیل در
ومع هدایه لشکر کفارک عساکر عثمانیه ایله مجادله و مقاتله
جسارتی و برمدت صورت غلبه ده کورنمه سی احوال
اعدایه و قوفه اسلامیانک کمال نکاسل و منشأ فساد
اطلاع عدم اطمینانی و لیسکر کفارک مطلق محل معزکه ده
کمال اتفاق و اتحاد اوزن نظام و ترتیب لینی حفظ و حراست لری
ایدوی بالبداهه ظاهر و بکونه قوی اتفاقینه باعث و بادی
و اتحاد لینی بالضره من موجب و مستلزم رد جنگ عفرند
واقع اولان ترتیب غریب و عین اطاعتدن عبارت نظام لری
ایدوی آشکارا و لاری فی الواقع اسکرچه بوطایفه حیل
آین شد اید جنگ وجدالی رنگاب خمنند انساب نصائل
اعتقادندن دور و مجور لر در لکن قوانین و قواعد عقلیه لر بله
طوایف لشکر لینی بکونه ضبط و ربط و منقاد قاشلرکد بچه
میلک لشکر منحوس کفار همان بر قیل ایله قتل فصلیه بیلک
درجه امکانه وارمشدر ادیان سالغه با جمله ناقصه یعنی

شریعت باهزه محمدیه دن مقدم ثابت اولان ادیان اربانه
 جمیع امور ازنده و موافق با ظهور بولان حوادث و وقایع یومیه
 و لیلیه نك حلتند نسام حلالینه کمايت و مبهمات و مشكلات
 معاقدنی فتح و کشف و فایست ایدر احکام شرعیه لری
 اولیوب اکثر امورده احکام عقلیه لرنه مراجعته مجبوراید باز
 و حال ملل نصارا نك انتظام حلالینه دائر احکام الهیه لری
 یعنی اعتقاد لرنه طرف حقدن وارد و صادر او امر و تواهی
 و دعوی و زاع لرنه مشکلاتی فتح و حل ایدر نك مسائل
 شرعیه لری اولیوب نظام حال لری همان عقلیه اختراع
 ایلد ک لری قوانین و احکام لرنه منوطدر خدام حمدادین
 و دولت اسلام کامل و بوامت خیر البشر یا جمله امورده
 ظهور و حدوثی ممکن و قایع یومیه نك حق اوزن فتح و حلتند
 الی آخر الزمان نظام حلالینه کافی حق و باطل تمیزنه
 وافی احکام الهیه و مسائل شرعیه برله یا جمله امه ممتاز
 و مفصل قانمشدر اول اجلدن شریعت باهزه محمدیه الی
 یوم القیام باقی و حبل متین شرع شریف الی انقراض الدوران
 انقصام و انتقاصدن بری اولوب بعض اوقانده با تقدیر
 خدای متعال عسکر اسلامه وقوع بولان انزام احکام
 شرعیه اجرا سندن تقصیراته وعد التده عدم اهتمامه

و حسن سیاست ایله ضبط و ربطه مساعده یه امور عظامی
 نااهله سبارشه رأی و تدبیرده و مشاورده عدم مبالاته
 و ارباب و قوف و امور دین اولن لرك رأی و تدبیر لریله عملدن
 استنکافه و تدبیر عسکرده مساهله و آلات حربینه
 استعمالنده جهله عسکرک امر او ضابطان دن عدم خوفنه
 و جمله دن استنحاط طمع ارتشایه و بوکا مانند دشمنک طرز
 و طورندن بی خبر اولمغه و جنکه متهپی اولدوغی صورت
 و سیاقدن غفلته و سائر احوالنه و قوفه عدم رغبتنه که جمله
 مشرعا و عقلا باعث فساد و اسباب انحرافدن عدا و لشمدر
 و کذلک حسن ترتیب و نظام ضبط و ربط و قانون انقیاد
 عسکر و اسباب اتفاق و اتحاد قلوب عسکر و بینلرنده
 طریق توادد و موافقه سعی و تفرق و معاداتدن اجتناب
 اولنوب و حرکات و سکناتده بری برلینه موافقت باعث غیرت
 و جیمتدرو و به جمله مقدمات حفظ و مراعات اولند قدن
 صکره دادحقه و قادر مطلق جناب خدای باریزه حسن
 اعتقاد و توکل و معجزات باهزه رسول کبریاه توسل باعث
 نصرت و سبب ظفر و منظره ایدوکی اظهار من الشمس
 و این من الامس در و لعل سلاطین ماضیه نك ترتیب
 عسکره دائر احداث ایلد ک لری قوانین حربیه و قواعد

سیاسیه احکام شرعیه که عدم کفایتند و یا اکثراً ناکند
ناشی اولیوب بلکه اعدای بدکارک نظام قوی ایله ارتباطی
و ترتیب غریب صفوف رجال قتال ایله کند و اینه متانت
و استحکام و بردگاری احوالربنی مشاهده ایدوب مقاتله
و مجاهد شدن اینه مصاربه عسکر اسلامی کره و احکام
شرع شریف اجرا سنه و خدا لله حفظ و وقایفه جبر
ایچون بعض قوانین حریبه و قواعد ضبط و ربطک بسط
و تمهیدینه محتاج اولمشلرد و وقتا که لشکر مخوس کفارک
حسابکر موحدین ایله مقابله ده بی مرتبه ده جسامت اینه
و جمله و هجوم رعد و برق مثال اسلامیان مذاقعه ده مکت
و اقتدار اینه و یورطه قیامت اسایه بی فائده اخروی
مصائب اینه و بی کونه شدن درده دوام و تبس اینه باعث
و بادی مجرد کفارد و زخ قرارک حین مقابله ده واقع اتفاق
و اتحاد اینی بالضرور موجب ترتیب و نظام صفوف قری
اولدوغی بالبداهه عیان و نمایان اولدیسنه پس شرعا
و قانونا اتفاق و اتحاد و یکنه کی و اطاعت و انقیاد و یک شناسی
و کانه بنیان مرصوص مقتضاسی اوزن صفوف قتالده
یک دل و یک درونی و یک جسمی و یک لحمی شان
و شوکت اسلام و واجب الاداعلم حال اهل ایمان اولوب

بو طریق

بو طریق نصرت همیشه سلو کندن تکامل و رهبر مظهرت
رهینه اقتدادن تغافل و بوهیت مرام رسیدن ده ر خاوت
و تهاون شایسته ذمت اولی الابصار اولدوغی ظاهر در اشوب
نظام عسکر تعبیر اولنور فن غریبک موجود لری اولان ارباب
دانشک قول و قوار لری بونک اوزرینه جارید که اولالسان
عسکرده اوزته و یا بونک و یا جماعت تعبیر اولنور بر یا بونک ناس پیاده
سوارا کر چه اکثر یک و یا یکی یک نفر در لکن بشیور نفر دن
مرکب اولق غایت مستحسن در اول اوزته کثرت ضابطان
ایله استحکام و متانت بولور و ضابط نفرینی و نفر ضابطنی
و هر فرد یکی و اسکیننی و اوسننک و التند اولان یولداشنی
اسم و رسمیه و هنر و استعداد ایله معرفت و تمییزه کرکی کی بو
صورته قادر اولور و مقوله اوزته و یا بونک و یا جماعت محل
اقتضاده صف صف اولوب طوعا و جبر اوکر ها و قهر
قوللنور ثانیاسوار و پیاده عسکرده بر اوزته و یا بونک نفرات
و ضابطاتک کیدکاری لباسلری بالجمله یک رنگ و یک کسم
اولق شرط عظیم در زیر انخوف و مخاطره ده بالطبع خائف
و خاین اولنور کر یزه و ادیان طریق بولا مز اوزته سندن منفک
اولدوغی برله لباسندن حالی معلوم اولوب جزاسی ترتیب
اولنور لباسندن تشخیص اولنودوغی تقدیر ده غیر باره

قاری شوب قران مجال بولور و تشویش و اختلاله و انهم زامه باعث
 اولور حتی اوائل دولت علیه ده عسکریده و غیریده تخصیص
 لباس اولیوب هر فرد بولدوغی و دلدر و کی لباسله مجلس
 اولور مشن بعد عسکریدن عسکری اولیان ناس سچلمک
 و اصناف عسکری دخی بری برلندن تمیز اولمق ایچون
 عقلاک رای و تدبیر اسباب پذیرلری توسطیله هر صنف
 عسکره بررکونه کسم لباس تقدیر اولمشدر ملل نصاری
 لشکرته ایسه مجرد لباسی تنويع ایله اکثفا اولمیوب
 اصناف عسکرده سوار و پیاده دن هر بریاوک و یا بر ورته
 نفراتی یک رتک کسوه ایله لباس اولمشدر بونک متاع
 عظیمه سی تجربه برله ثابت اولمشدر و بعض کتب لاتینه ده
 تحریر اولنور که پادشاهان سالفه دن بعضیاری ملل
 نصارانک ترتیب و تجهیز عسکرده تنويع لباسلرند واقع
 خدعه خزینه لرینه واقف اولوب اوجا قلی ترتیب
 و لباسلرین تنويع و قانونلرین وضع و تقدیر مطلق نصاری
 عسکری نظامنه قارشی واکا مقابل اولمق ایچوندر الحق
 بو وضع قوی و حسن ترتیب ککرکی کبی مرعی و مراعات
 اولنسه نصاری عسکری ترتیبینه غالب اولنسه ده هر حال
 اکامقابل و معادل اولمق قطعا استنباه قالماشدر ثالثا

بشیوز نفر دن مرکب اولان پیادگان اورته سنه بشیوز
 عددیه یاونفک موجود اولمق و اول نفنگار درهمه و میزانه
 و بارونده و خفت و ثقلته باجمله مستوی اولمق شرطدر
 تا کم حین اقتضاده جمله نفرات یکبار طولدر مقدمه یک
 فتلدن اتمقه و قالدر مقدمه و ایندر مکده مساوی اولوب
 بری برلرینی سبقت و مسازعتدن تحاشی ایدرک ضابطلرینک
 امر و اشارته منتظر و منقاد اولوب نکاسل ایدنه اشد جزا
 ترتیب اولنه سوارینک دخی مقنصای حالی بودر انحق سواری
 بلوکلرده بشیوز بوی نفنگندن غیری بشیوز چیفت قبور
 طبعیه سی یعنی بشیوز پشت و بولمق شرطدر حتی خلقی
 کثرت اوزن اولان دیارلرده عسکر تحریر و ترتیب و تجهیز
 ایلد کلرنده ادملرک بوبلرین اولوب قد و قامتد برابر
 اوللرینه و کذلک سواریده انلرینک بوی ایپ ایله اولچیلوب
 مساواته اهتمام ایدرلر کرک بو حالت و کرک تنويع لباس امری
 فوائد سارده دن غیری بوهیئت اوزن اولان عسکر غایت
 هیبت و نمایشل و اولور رابعا اورته و بلوکلرده ضابطان کثرت
 و وفرت اوزن اولوب حتی بشیوز نفر دن مرتب اورته نک
 عن اقل ربعی ضابط اولمق باعث متانت و سبب نظام
 و وسیله ضبط و ربط و موجب دوام و ثبات در ضابطان

دخی ایکی قسمه منقسم اولوب بر قسمی مثلا اون باشری
 واک امثالی نفراتیله معاد داخل صفه طوروب جنکه
 مشغولدر بر قسمی جنک ایتدرمه که مأمور صفار دن خارج
 امام و خلفه و عین و یسنارده خصمک حال و حرکتنه نظارت
 برله اورتیه نفراتیک تصفییه و تنظیمه و محل و مقامه کون
 امر بالمعروف و نهی عن المنکر ایله و تقصیرات ایدنلره نمریز
 مارمه ایله مقیددر و عسکر طائفه سنه جنکه متعلق
 قانونلری اقل مرتبهده ایدن برکزه جمله نک مواجهه سنه
 هلناقرات اولنوب هر فرد ضابط و نفر اعلی و ادنی بصیرت
 اوزن اولوب و طیفه سی و ماوجب علیهم سی اولان قونلره
 موافق حرکت ایله محکم تنبیه اولنور و مخالفت ایدنلره جزای
 شدید ترتیب اولنور احیال ضابطان رتبه و رتبه
 اعتباری اوزن مبنی و استانیله اولان ضابط اوست
 یانسه اولان ضابطه انقیاد واک تقری حکمنده اولوب
 علوفه لری دخی علی مراتبهم تفاوت اوزن و قطع مراتبلری
 طریقته پردرلو شفاعت قبول اولنوب یوبالت
 تشویش و اختلاله و اختلاف قلوبه و بری برلینه بغض
 و غرضه تصدی یا بادی اولغله یوقونیه رعایتده اشد اهمام
 واجبدن بالجملة نشراتک علوفه لری مساوات اوزن اولغله

باس

باس یوقدر و لکن غایب طانک تفاوت و هر برینه حالنه کون
 کفایت مقداری اولق لازمدر تا کیم تقراتک علوفه لری
 محتاج اولوب طمع ایتیهلر و باخصوص اورتیه دن طمع
 تقریتیه برنفر نقصان ایتیدر یوقسادک ضرری عامه یه
 راجع اولغله یوکونه طمع جسات ایدنلره اشد عقوبت ایله
 جزا ترتیب اولنه کلمشدر و جنکه عادیلرند ترغیب و تشدیلره
 تحمله تشویق علوفه لره از دیاد و ضمایم ایله اولیوب بلکه
 یومقوله خدمتده یولیان تقر اولورسنه یوکا اکرام ضابطلق
 ویر بلکه وضابط اولورسنه طریقته ارتفاع و بالایه
 تدرج ایله اولوب اصحاب استحقاق و هنر و رلر ک قدر لری
 یلنوب سایرلر دن یوکونه امتیاز ایله ممتاز اولورلر خامسا اشاء
 مقابله ده جنکه مباشرت وقتنده آلا ی ایکی نوع اولق کرکدر
 بری آلا ی اول یعنی آلا ی مقدمدر که دشمنک آلا یینه قارشو
 طور مق ایچون حاضر و آماده اولور ایشبولای اول کومه دن
 میچلوب و میدانه حقوب و خصمه قارشو صف صف
 طوروب دشمنک مقداری تخمین اولندقدن اکا کون
 ترتیب اولنق کرکدر و لکن طوپلنوب کومه کومه اولماق
 کرکدر بلکه جماعت مسالین نمازه طور دق قواعده هندسیه
 اوزن طرح اولنوب کمال تناسب و مساواته رعایت و اهتمام

برله طولانی صفار بغلیوب و صفجه طوروب آهسته
 آهسته دشمنی الابرینه قارستوب صورند واریلوز صفدن
 ایریلوب بر فردک ایرو کتمه سنه ویا برایق کیر و قالسنه
 بر دورلوعلت و بهانه ایله رخصت و یلرزیر ادر حال آلاب
 شکستلک واقع اولوب فساد عظیمه باعث اولور ایکنی
 الای الای مؤخر در که دیب الای الای اولور بوالای خلقی اولکی
 کبی و اکامه وازی صف صف اولوب ایکی الای ارا سنده بر
 مقدار مسافه فاصله قلوب قفادن علی التعاقب آهسته
 یورینوب پی در پی ولاینه قطع اولکی الایه امداد و اعانت
 اوزن اولمور در اولکی الایک صفارنده وقوع بولان تله ور خنده
 و کدکاری عجمه سد و بند و تکمیله سعی اولنوب مقنول
 اولنلرک یرلرینی برآن بوش و خالی قومامق ککر کرد
 زیرا همان بر مقتول و مجروحه بش اون آدم پاشوب اول
 صف بوزلمغه دشمن فرصت بولوب اول طرفه صرف مقدور
 ایدر بوطالده ایسه بر آدمه مرحمت همان عالمه خیانت کبی
 اولور و باش کسوب یرینی بوش قیوب بخشیشیه وارمق
 بو محله هنان بو کاکیز فساد عظیمه لکن چته لر و غیر محال
 بو وقتیه قیاس اولنیموب اولنلر ده باب اعتبار و کرم مفتوح
 اولوب خلقی ترغیب و تحریص اسبابی بسط و تمهید اولنمق

کر کرد

کر کرد و بوالکی الایک بوهینت اوزن تنظیمنده نیجه نیجه فائده
 و حکمت وارد در از جمله اول مقابله وقتی بر وقت ضیق و قیامت
 آسامهیب و پر و خشت و دهشت محل اولوب الای خلقی
 قیاس مرقوم اوزن مرتب و مصدق اولد قجه بری برلرینه
 امداد و اعانتلری قابل امکان دکلدر لکن ایکی الای دخی
 نظام مرقوم اوزن ترتیب و تنظیم اولند قده دشمن یوزینه
 قارستو اولان صفارده بر قوله دشمندن افات ایریشوب
 ضعف طاری اولسه دیب الایده اول قولک قفساسنده
 و برابرنده اولان قول همان وقت فوت اولمازدن و دشمن فرصت
 بولمازدن یرینه ککر کذا فکذا سائر محالزده دخی هر بلوک
 اوکنده و یقین و حذا سنده اولان بلوک امداد و اعانت
 و اکانتلر تیلله مأمور در حنی الای اولد بر قوله اولان
 صسکر صفارینه فساد طاری اولوب دیب الایده اول قولک
 قفساسنده اولان رخساروت و نکاسل ایدوب و قتیله امداد
 ایلمسه بعد المحاربه اول رخاوت ایدن قولی یالجمله ضابطان
 و تفراتیلله قتل عام ایدر لر فائده الای صفوفلری وجه
 مشروح اوزن مرتب و منتظم اولوب وجدال بوسیاق
 اوزن بسط و تمهید اولد قده سر عسکر اولانلره سهولت
 عظیمه حاصل اولوب عسکر قوللنمق اسباب اولور و تقصیرات

مهمتی اسناد ندن بری اولور والا اول روز محشر هیبتده
 سوزد کلنر فرمان نافذ اولمز رای و تدبیر رزین دخی اولورسه
 استماع اولنمیوب کون و فساد عالمی خلقی بوندی هرج و مرج
 اولوب صاحب هنر و فساد اولنلر معلوم اولنلر تنبیه بر
 سردارو یا سر عسکر بر خطا ایله عزل و برانهر امله قتل
 و تأدیب اولنلر و ادکلدر زویر بر مقابله ده مجرد کندو
 عسکری احوالنه و قوف تام حاصل و دشمنک حیلله و خدعه
 سمترین فهم و معلوم ایدنک امر دشوار الحصول اولدوغندن
 قطع نظر رای و تدبیر ظاهرده بی قصور دخی اولورسه
 هر بار تقدیره موافق اولد قچه قائده ویرمز حکایه اولنورکه
 فرانسه دولتی ایله اسپانیادولتی بیننه زمان سابقه برودت
 دوشوب مدت مدیده بلکه همان قرق سنه نازه عداوت
 استماع بولوب قتال وجدال علوی اطفال و سکونت
 بولامش ایام مر قومه ده فرانسه دولتنده بر پیر دانا قرال
 بولنوب اسپانیاء عسکر یله مقاومت ایچون تجریر قلدوغی
 عسکرینه یتنه رجال دولتندن علیاؤل و مدبر و قنون
 حرییه ده کامل ظن ایلدوکی بر کسینه بی انتخاب و امور
 عسکری اگانه قویض و سپارش و اواسر خطیری رای
 و تدبیرینه و دیعه قیلوب علی وجه الاستقلال سر عسکر

نصب و تعیین ایدر سر عسکر مر قوم دخی اگرچه امور ندن
 رخاوت و تمهاوندن بغایت تحاشی و بصیرت اوزن حرکتدن
 بر آن خالی اولماز و لکن تدبیر تقدیره موافق اولنجه هزار
 جد و اهتمام فائده ویرمیوب سر عسکر مر قوم یدی سنه
 علی التوالی منهزم و اسپانیاء عسکرینه مغلوب اولدی پس
 بو حال حیرت استمالی فرانسه خلقی کوروب باجمله
 رجال و ناس قرالک حضورنده جمع اولدیلر و فریاد و فغان
 قلدیلر که بو سر عسکر بد بختی عزل ایدوب حقندن کلنک
 کرکیدی سنه درکه دشمنه مغلوب اولوب راحت و اسایش
 حالیزی مکدر قلدی بوندن بیهیله بونک یوزندن اثر غلبه بردلر
 مأمول و ملحوظ دکلدر دیو عزل و تأدیبی بایند ابرام و الحاح
 قلدیلر قرال مر قوم اگرچه پیر فانی و لکن امور دبد و کار
 از موده مجرب الاحوال حکمت اشنا اولغله شکایتلرینی
 اصفا و مطلوبلرینی قبول قلمیوب رد جواب ایلدی که افراد
 نوع بشر خطادن خالی و سهو و نسیانندن بری و لایق تمکناندن
 دکلدر هر کیمکه سر عسکر نصب اولنسه مادامکه بشر در
 اندن سهو و خطا ظهور ایلماک و هرامرده اصابت ایلک
 طاقت بشردن دور بر معنی در انجق سر عسکر مر قوم
 یدی دفعه انهر امانده دشمنک یدی عدد حیلله سنه و قوف

تخصیص و کند و حرکت کند دخی پیدی عدد خطا تصحیراتند
متیقظ و متنبه اولدی اگر طرفه باد غلبه وزان اولق
مقدرایسه نیه یونک یوزدن ظهون کملک ماحوظ در دیوب
سر عسکر مرقومی ابقا و مقرر ایلدی با حکمت خدا
همان اول سنه ده غالبیت مرقومک طرفه واقع اولوب
من بعد خصم حمله و خدعه به طریق بولامیوب عاجز
و درمانده قالدی اصناف لشکر ملوک نصاری ملوک
نصارانک فیما بینهم معتبر عسکرلری اوچ صنفدر اولکی
صنف پیاده وایکجی سواری و اوچجی صنف کاه پیاده
و کاه سواری اولور اولکی صنف پیادکان صنفیدر عوما
انفانترا نسمیه ایدرلر پیاده نفره علی الاطلاق صولتاد
تعبیر ایدرلر یونلرک یات ویراقلری انجق بر روی تفنکی ایله بر
پایلو تنایه منحصر در پایلو تناید کلری بر اوزنجه اقوا یوللور
صوری التدری صولتادانی دائمایند طاسر اقتضایلد که
انی تفنک اوچنه طباقوب حربیه یرینه دور تچک محله
استعمال ایدرلر یون عسکرک قوت و مکنی یونین عبارتدر که
کمال مرتبه ده مشق کثیر وادمان وافر تقریبیله نظام
اوزن صفه طور مقدر توفنکنی نیزچه طول دروب و جنگ
موقعنک اقتضایسنه کور عین و سار دونک طورند معلوم

وماهر

وماهر اولش اوله غراناد یردید کلری عسکر دخی صولتاد لردن
معدود در یعنی رکندرلری ایکی بیک نفر دن مرکب اولش
اولسه ایچلرند کوچلی و قونلی اولنلری انتخاب ایدوب هر
رکندن ایکیشریوز نفره اوچر عددال خومیره سی ویریابوب
یونلره غراناد پر نسمیه ایدرلر ورکنندک ایکی یونوزینه تعیین
ایدوب طوز در لر متر سله هجومده دشمن عسکرلری
صفارینه و صولده استعمال ایدرلر ایکجی صنف که دراغون
نسمیه ایدرلر یونلرک کرچه اتاودر و انک اقتضایلد وکی محله
پیاده اولوب جنگ ایلمک یونلرک وظیفه مالم لریدر
یونلرک یات ویراخی هر برنده بر روی تفنک و بر چیفت قبور
طبا نجه سی ویریابوب کلر که ایکی یوزی کسکن قلع یونیده لکن
طوغری و صوزی برالتدر یونلردن غیری هر برنده بر بالته
موجود در که مترس و خندق و شیت ایچون اغایح و چالی
و چربی کسرلر یونلر پیادکان و سوار بیک خد متلرینی یوللور
و تعلم و مشق ایدرلر و چته ره و سار افضا ایدن محله کوندر لر
اوچجی صنف سوار عسکر در که علی الاطلاق قواله دریا
نسمیه ایدرلر و یونلرک نفراتنه رایتار و قوراشی نسمیه ایدرلر
و یونلرک جبه کیرلر و دائما بار کیرلر و وزن جمعه قیام ایدرلر یونلرک
سلاح و بساطی بر رقره بنادر که بوی تفنکندن عبارتدر

ولكن صولت ادك تفنكندن بر مقدار قصه در انكچون
 قره پسر دخی نسیمه اولنورلور بر چیفت پشتو و بر بالوشلری
 وارد بونلرك قوتی بار کیرلری توانا و کندولری کوچلی وقوتلی
 اولمقدن عبارتند و اکثر بونلرك جنکی تفنك ايله درگاهجه
 خصمه قریب اولدقده بالوشلرین دخی استعمال ایدرلر پس
 ملوك نصاری نك حرب و ضربه متعلق جنك اموری بالجمله
 اشبو اوج صنف عسكرك عملیله اولور و كرك جنك و كرك
 مترس و لغ قازمق و طایفه یایمق و كرك انلره لازم اولان
 چبوق و چالی و سپت الحاصل جنك و جنكه دائر خدمت
 هر نه كونه اولور سه اولسون جمله سنی اصناف ثلاثه
 عسكرك علی السویه كور ملودر بونلره خدمتدن عسكریدن
 بر فردا سنننا اول نماز اول اجلدن عسكرك تحریر ایلدكلرنده
 نفرات مقوله سنی اكثر یا اهالی قریدن جمع و تحریر
 ایدرلر زیر ابلا داهلی هر یرده تن پرور و راحت پرست اولوب
 قری خاقل ایسه رنجبرلکی وار غادلکی حین صبا و تدن اعتیاد
 ایتمکله تعب و مشقنه زیاده تحمل ایدرلر صورت ترتیب
 لشكر نصاری ملوك نصاری لشكرلرنده اوزته و باوك
 و یا جماعتدن عبارت اولان رکنند نفراتنك اگر چه عددی
 اطراد اوزن اولوب بررکمند بشوز و یك واپکی یك

وزیاده

زیاده نفر دن دخی ترتیب اولنور لکن سهولت ایچون حسن
 نظام اوزن رکنند نفراتی قومیا نیالره یعنی اوطه لره توزیع
 و تقسیم اولنوب پیاده رکندی قومیا نیالرنده یعنی اوطه لرنده
 یوزر آدم بولمق و سوار پده عن اقل سکسن آدم بولمق شرطدور
 و ضابطانك کتر تیله متانت و یریاوب رکندری هر نه مقدار
 آدمدن مرکب اولور سه اولسون بهر حال اول رکنند
 خلقنك عن اقل ربعی مقداری علی مراتبهم اعلی و ادنا
 ضابطان دن عبارت اولمق قانونلرنده شرطدور مثلاً بر
 پیاده یعنی صولتادر رکندی ایکی یك آدمدن مرکب
 اولسه عن اقل بشیوز ضابطه محتاجدر سائر عسکرلری
 اصنافنده دخی قاعده لری بودر احوال رجال عسکر قرق
 المی یك عسکره سر عسکر تعیین اولنوب اول سر عسکر
 معیننه صاحب رأی و تدبیر ارباب اسنشان دن یکر می او توز
 مقداری رجال دخی ضم اولنور که سر عسکر حرکتی بالجمله
 یورجالك مشورتلریله و اتفاق آرا لریله اولغه محتاجدر
 و یورجالدن هر برینك بونینه بر خدمت باری تحمیل اولنور
 قانون استرازا و یارولا استرازا مطلق لسانلرنده یكلمکه
 دیرلر بمحله قیر اولدن عبارتدر یارولا دیدکلی بر وضع
 قریب و امور مهمام سفیری و الزم لوازم خرینه دن عد و شمار

ایلدکاری بر امر واجب الاهتمام در پس لشکر نصاری
 سفره عزیمت ایلدکاری کوندن قراول و بار و لا قاعه لرینه
 ضابط اهتمام ایله مراعات ایدر لر و حرکت ایلدکاری کوندن و
 محلدن ابتدا برله هر قوناقله و هر کونله رجال عسکر سر
 هسکر ک یا نه جمع اولوب دیوان قوریاوب و جمله دن اول
 کیجه نك و کوندن یزك قراوللری امرینی کور و ب طرف
 طرف قول قول قراو للراسال و او زر لرینه معتبر و معتمد
 ضابط لر تعیین اولنور قراول امری صورتیه افراغ اولند قلعه
 زید و غمرو و بکر مثالاو بر لفظ مهمل تخصیص اولنوب اول
 لفظ بی معنا پار و لا نسیمیه اولنور و رجال و عسکر دن پیاده
 و سوار رکندار ك هر برندن برر معتمد ضابط پار و لا نك
 اخذ و تبلیغنه متعین اولنور جمله دیوانیه موجود بولنوب
 خلقه مثالاو دایره اولوب پار و لا لفظ نك صد و وورو دینه
 منتظر استاده طور لر سر عسکر پار و لا وضع و تخصیص
 ایلدوکی کله بی رجالدن مقر بینه و اول دخی قرینه کذا
 فکداد اثره خلقی بری بر لر نك قول اغنه فصلدا یوب یینلرنه
 معهود اولد قلعه رکندك یامره ما مور ضابطلری رکند لرینه
 واروب رکند قول و نالارینه مخفی خبر ویر لر و انلر دخی
 اولطه لرندن قراوله مأمور و مهیا اولانلره پار و لا لفظنی

مخفی

مخفی ایدر لر فعلی هذا اول لفظ معهود مثالاو زید اول کیجه نك
 پار و لا سی اولوب قراول و بولنان تو بقی او زرینه بر کسینه
 ظم و رایدوب کاسه د حال کسك دیو خطاب ایدر و در عقب
 پار و لا ندر د یه سوال ایدر پار و لا دن بی خبر اولعله مخاطب
 نیزجه جوابیه قادر اولم یوب تردد ایلدوکی کی بیگانه دن ایدوکی
 معلوم اولوب نه بقی ای اخذ و یا اهلا که سرعت ایدر
 وقفاسنده اولان قراوله خبر ایدر و اول دخی قفا سنده اولانه
 کند افکند اقر اول کومه لری بر ر اوق اتمی مسافه ده و دخی
 صقجه دیز یوب بر قول و بکونه وقعه ظم و رایاسنه بو خبر
 فی الحال او رد و رینه و سر عسکر و رجاله و اصل اولور و دشمن
 قریب اولد قلعه پار و لایه بر تقریب ایله وافت و احوال لرینی
 تجسس قرصند بولسون دیوگاه اولور که کیجه ده ایکی دفعه
 پار و لا لفظنی تبدیل ایدر لر و قراوللری محل و مقامك
 اقتضاسنه کون ترتیب ایدوب او رد و لرندن هر یانیه
 یقاح ساعت مسافه یه و آنجه ترتیب ایدر لر و قراوللری
 یه قلعه معتمد و معتبر رجال متعین اولوب بی در پی حال لرینی
 تفتیش و تجسس ایدر لر قواعد و شروطه مغایر ادنی
 تصدیقات و مسامحه مشاهد ایلد کارنده قراولی بلا امان
 قتل ایدر لر قانون صفر لشکر نصاری چون ملوک نصاری

مسكرلى سفرده وحضرده گاه فنون حربيه تعاليم و تعليمه
 و گاه ضابطه قیولنده لیل و نهار شدت اوزن نوبت
 بکلمه و گاه امور جنگه دائر خدمت لریله دائماً اشغال اولنوب
 سفرلده لازم کلان خدمت لرایم خالیه ده فراموش اولنماق
 ایچون علی التوالی و التوام قوانین حربیه و مراسم سفریه
 اجرایی بلاد و قلاع یا زلا و قشلاقه و سائر بولند قلی
 محللرده درکاردر پس سفرلری متعین اولدوغی کی بر محلله
 تجمع ایدوب اول امرده مسکرلرینی کمال دقت و اهتمام ایلله
 یوقله ایدرلر و همان اول محلدن مقدمه جیش و دم دار
 جیش تعیین و افراز اولنوب قراوللر قانولرینه زیاده دقت
 و اهتمام ایدرلر و هنوز کند و دار و دیار لرنده امنیت ایلکن
 یوامر واجب الاهی می ترک اتمیوب مداومت ایدرلر حرکت
 ایلدک لرنده سیر و مشییلرنده نظامی حفظ ایدرلر قوناقلرنده
 کذلک اهتمام ایدوب اولدولرینه عرابه لردن طابورچکرلر
 بر قاپ قیوقیوب اول قیولری بکارلر و اولدولرینه بیکانه
 قوم یوب مظنه و شبهه ایتدک لری کسینه لری کر میت ایلله
 نفیثش و تجسس ایدرلر و بوجه اهتمام خصمک بر طریقله
 کندولردن دل و یا خبر المامق ایچوندر خصمه تقرب
 ایلدک لرنده عرابه دن طابور لیل اکتفا اتمیوب خندق ایلله

قوناق

قوناق بقوناق اولدولرینه استحکام و یرلر و قوناقل و جنگه
 چرخ فلک دخی استعمال ایدرلر دشمنه دل و یرمکن
 هر خالده احتراز و دشمندن دل المغه غایت اهتمام ایدوب
 بو خصمه و بیدل اموال ایدرلر صورت حرب و قتال
 نصاری ملوک نصاری عسکرلری بری بر لریله و یا غیر خصمک
 عسکر لیه مقابل اولوب جنگلرنده حفظ و مراعات ایلدک لری
 قاعده لری بودر که ذکر اولنور مثلا اون ایکی بیک
 مقداری لشکریدر پنج افزینه اول مقدار عسکر لیه جنگه
 دور شد قدر لرنده اول اول عسکرک نصفی یعنی الی بیک
 کومه دن سچلوب آلا ی اول اولورلر و خصمه قارشو عزیمت
 ایدرلر لکن کومه کومه اولوب کتمزلر بیکه قواعد هند سیه اوزن
 طرح اولنش خطوط مستقیمه اوزن کمال تناسب و مساواته
 مراعات ایدوب کویا جماعت مسلمینک نمازده واقع
 هیئت مرغوبه لرنه تقلید و اهتمام برله نظام اوزن صف
 صف اولورلر سر عسکر او رته ده قرار ایدوب صاغ قوله
 وصول قوله رجالدن مد برل تعیین اولنور و پنه او چردوردر
 رکند اوزینه رجالدن بر مدبر و مباشر تعیین اولنور بوجه
 اوزن آلا ی اولدن عبارت اولان الی بیک ادم قارشولرنده
 اولان خصمک حرکتنه کون اقتضاسی اوزن اوچ و یا دورت

و یا بش و یا الی صف اولوب بری برینك اردنجه طورنا
 قطاری کی صفار بغلیوب طور لرور کند قومیا نیازی یعنی
 او طه لری مضبوط و عسکر دخی بوقند معلوم و ماهر اولغله
 نظام اوزن دزلمکده چندان زحمت چکمز لر مثلاً بوز کند لر
 بیکر آدم دن مرکب اولسه الی رکند او طه لری قوش قنادی
 کی اچلو ب الی صف اولور لر و هر صف بیکر آدم دز یاوب
 الی صف بری برینك اردنجه سنجاق لری کشاده الی
 قات طولانی محکم دیوان دوزو کد الک دیب الای ایچون باقی
 قلان الی بیکر آدم دخی بوضورت و هیئت اوزن الی صف
 اولور لر و ابکی الای میانده بر مقدار مسافه قویوب الای
 اول ایلر و یور و دیکه الای ثانی ان کوزه دویوب یور
 دشمن یوزینه یقلاشدنجه اصلا تفنك اتمز لر غایت ثانی
 و سکون اوزن یور یوب صفار کمال تناسب و مساوات
 اوزن اتصاف لرینه و ادا مت و اقامت لرینه غایت اهتمام ایدر لر
 انجق ترمیته لری و ساز ساز لری صداسی ایشید یا ورا لای
 اول دشمن یوزینه قریب اولدقه صف اولده مرتب بیکر تقر
 آدم بیکر تفنکی یک قتیلدن اتش ایدر لر و اول صف اولده
 اولن لر فی الحال دیز چوکوب یا کپرو چکلو ب صف ثانی
 در حال پرینه کپرو اول دخی یک قتیلدن بیکر ان تفنکی اتش

ایدوب

ایدوب صف ثالث پرینه کپرو قائم اولور کد اربع و خامس
 و سادس بری برلرینی تعاقب ایدر رک فاصله ویرمز لر
 و توقف کمرینی طول در مقدمه مسارعت ایدر لر خصمک سرعته
 هجوم تدن احتراز ایدوب قطعاً آرام ویرمز لر و صفاری
 منتظم اولغله هر نه جانبیه دونمک اقتضا ایاسه فی الحال
 دوز لر صفاری نظام لرینی محکم حفظ ایدوب حرکت ایدر لر
 دیب آ لای صفاری ایسه بوزله نظارت ایدر رک هر نه طرفه
 ضعف و مغلوبیت کورسه لر در عقب بلا توقف قفادن امداد
 ایدر لر مقبول لرینه و محله قطعاً نظار ایتمز لر بر فردک و اشد
 اتاسنه و یا قرینداشنه یا پشمغه و یا زهره یانه ایله کپرو
 چکلمک زهره سی یوق بومقوله حرکت تصدی ایدر فی
 ضابط بلا امان او روب قتل ایدر و قانونلرنده بویله رک دمی
 هدر در بوجوه اوزن بر طرف مغلوب اولدقه ینیه فران
 نسبت ایتمز لر ینیه الای صفا لرینه مهمسا ممکن استحکام
 ویره رک کپرو چکلمک مباشرت و دشمن ارا لرینه کپرو ب
 صفاری نظامنه خلل کلمه مکه عظیم تقید و اهتمام ایدر لر
 و غالب اولان طرف دخی الای ترتیبی بوز میوب پراکنده الک
 ایله دشمنی قومق سودا سنده اولما ز زیرا آ لای ترتیب لری
 مختل اولدوغی کبی قوت و مکنت لری منضمحل اولوب

لاشی اولور لروبالد فعات تجربه اولمشد رکه غالب اولان
طرف غالبیتنه مغرور انظامنی بوزوب طرف مغلوب ایسه
نظام اوزن بولمغله دونوب مغلوب ایکن غالب مطلق اولمشد
وجنک میدانی کیمه قالسه غالب عد اولنوب غنیمت عد
ایدر لر بوجمله دن ملل کفارک عساکر عثمانیه نك جمله و هجومی
منع ایچون تدارک ایلد کیری نظاملری فهم اولنور
مع هذاینه طریق آخر ایله آلا بلرینه دخول و وصوله فنون
حریبه مهره سی جواز کوستروب دیر لکه دولت علیه
عثمانیه قوت قاهره صاحبی اولوب انجم شمار عسکر تدارکنه
قادر درجا نذر که دشمنک نظاملو عسکرینه تارستو نظاملو
عسکر تدارک ایدوب مجرد جمله و هجوم ایچون دیگر بر بلوک
عسکر تدارک ایلد ککه نظاملو عسکر نظاملو عسکر
مشغول قلد قده دیگر عسکر جمله و هجوم ایدوب طریق
آخرده سهولت برله کفارا لایلینه داخل و واصل اولور
وا کرچه نظام عسکر نیچه نیچه شروط و قیودی مشتمل بر
مستقل علمه افراغ اولنش و لکن مبداء فساد بو محلد مشهود
و طریق ظفر و غلبه بو نظام و ترتیب خدعه سی علمه
منوط و تدارکنه مربوط کوزمکله بو محلد بو مقدارنی تسوید
ایله اکتفا اولندی ینه ملوک و ملل نصارا نك امور عالم

برله آشناری استناء مکمله لرنه علی طریق المباحثه
و المناقشه دیر لکه عجباً دولت علیه عثمانیه جانبندن وارد
جمله و هجومی دفع ایچون ملوک نصارا نك تدارک ایلد کیری
حیل حریبه لری نثبع و ملاحظه اولنوب ترتیب و نظام
عدویه مقابل و محاذی ترتیب و نظامیله عسکر تجیه یز و تنظیم
قلسه لرا لورمی و بوا مره بروقته رغبت و طرف دولتدن
مباشرت حیز تصور میدر دیه ایراد ایلد کیرنه بعضیلری
عناد اوزن مجبول اولملرله عدم امکان اولدوغنده اصرار
بعضیلر حکیم مشرب اولوب جواز و امکانه ذاهب اولوب
دیر لکه دولت علیه عثمانیه نك انجم شمار خلقی اولوب
تجیه یز عسکره دائر بالجمله اوازم مساعدا ایکن نصاری
عسکرینه نظام و ترتیب مقابل و محاذی بلکه اندن زیاده
مشید الارکان و مؤ کد البنیان نظام اوزن سکسن بیك
عسکر همان بر سنه ایچنده مجددا تدارک ایدرو یا سلاطین
سالفه نك عسکره دائر قانونارینی نثبع ایدوب احیا ایدر
وقت و زمانه کون قصور و وایسه تکمیل ایدر بوندن قطع
نظر حالا هر وقت و انده موجود بپشمار عسکر دن سوار
و پیادگان اوزته و یاق کیرنی نصارا نك خدعه حریبه سی
اولان نظام و ترتیب مقابل و محاذی نظام و ترتیب جدید

ایله مرتب قلمق یعنی نصاری عسکرینه مقابل اورته وپلوکار
نقرات وضا بطانی عددده مساوی و تفنگلرینی دخی
مساوی قلوب لباسلری دخی تنوع اولمق همان اوج
دورت آی مد تنه محتاج دردی رلر بعضیلری ایسه سلاطین
سالفه عثمانیه احوال اعدادن غافل اولیوب ضبط ممالک
ایچون وضع قوانین لازم کلوب کذلک قواعد حکمت
وشرعه مطابقت و عقل و فراست ایله دشمنه غلبه ده
سهولت ایچون وضع ایلدکاری قانون حرب و اوجاقلری
افراغ ایلدکاری صورت و طور و طرزلی ملوک نصارانک
نظام جدید دیدکاری و اعتماد کلی برله استناد ایلدکاری
قوانین حریه لرینه قات قات غالب اولوب حضردده
و سفرده اہمال و نکاسل اولنمیوب کرکی کی حفظ
و مراعات اہتمام اولنسه لشکر نصاری عساکر اسلامک
بوکونه شرع و قانون اوزن حرکتنه طاقت کتون مزیدی دیو
اقرارایدلر و بوندن غیری دولت علیه عثمانیه نک جود
و کرمی و باوجود عسکر طوایفنه معتاد انعام و بخشیشی
و مرطالطیب و نوازش خاطر عسکر بیلہ اہتمامی معمون
آفاقه شهرت و السنه عالمک تواتر اولوب مجروح و علیلہ
و پیر عاجزه بروجہ تقاعد کفایت مقداری معاش

تعیین

تعیین اولمق خاصه دولت علیه ابد اتصا لدی که دول
سائرده مثل سبقت ایتمه مشی و حالاملال نصاراده بوکا
مشابه بروضع ظهور ایتماش در بوجله مسامع عالمیانده
مقرطو غله ممالک نصارادن از زمان حلولنده مراد اولندوغی
مقدار مرتب عسکر و بوخدعه حریه نصاراده ماهر
کسنه لجر و احضار اولمق همان بر صاحب تدبیرک ادنی
همتنه موقوف دردی رلر فی الواقع اشاء سفردده جاسوسلر
توسط ایله نصاری عسکرینک کوشلرینه القا اولنسه که خدمت
پادشاهی یه کلن قبول اولنور و کرک ضابطه کرک نفره
معتاد نصاری اوزن اله کلدکاری علوفه قلیله نک طرف
دولتدن ایکی قاتی ویریلور و بعدا محاربه ایام خالیه ده دخی
قطع اولنمیوب محل مناسبه اسکان و فیابینهم آیینلری
اجرا سنه ممانعت اولنمازد یو بوکونه وعد لرایله بجه سین
بالکه ضابطان و لشکر نصارانک اکثرین بوجانبه صید و جر
ایلمک امر سهلد و بو طریق خدعه حریه دن معدود
بو طریق مد و حد رحا ل بوکله ملوک نصارانک بالجمله
عسکرلری اچیه ایله طوتمه یوللو عسکر اولغله قاعد
مستحسنه دولت علیه اوزن دائم و ثابت اولور اسامیلری
اولیوب فرصت بولد اچیه قاجوب التفات کوزدکاری

دولت ترك خدمت نرينه كيدر لر مثال دولت عليه ابد قيامه
قلیونلر ظهور نندن اول اق دكر سوا حلنده متمكن كفار بدكار
قلیونلره مالك اولوب شردمه خاسرينك تسلطندن
نه مرتبه ده زحمتار و جمعيتاريني منع و مضرتاريني دفع ابللك
امر نده نه كونه سعی و اهتماملر بزل اولتمش معلوم و متواتر در
قلله الحمد تدبير اصابت پذير مقارن نيلاه كفار سفينه لرينه
و قلیونلرينه مقابل و محاذی سفينه لر و قلیونلر يا پاپوب
از مدت ايچنده دست تسلطلری دفع و رفع اولدوغندن
غیری بعایت الله تعالی امر دو نهما حفظ الله عن القضايا
جمله يه غالب استعدادينه و روی درياده عديم المثل كماله
ايرشدی مأمولدر كه دریا امری نظام پذیر اولدوغی كبی
قره ده دخی عسكرك ترتيب و نظامنه ادنی اهتمام قلوب
دشمن حيله كارك فنون حریبه ده تشبث قیلدوغی ترتيب
عسكرو جنگ نظامی خدمه سی تتبع و ملاحظه قلوب
اكامقابل و محاذی ترتيب و نظامه رغبت و با خصوص قوانین
حریبه عساكر احیا و مراعات و بوا امر جلیله جد و اهتمام
اولنسه زمان قلیلده كماله ايريشوب با خصوص كه عسكرو
جنگجوی عثمانیانك كمال مرتبه ده ظاهر و نمایان اولان
استعدادلری مقتضای سنجه یوفن غریبه جمله يه تفوق و تصدیر

ایلملری

ایلملری امر بدیهیدر زیرا بالذات وبالطبع نظامه قابلیت
و استعداد عسكرا سلامه جمله يه غالب و بازوی مكنت
و قدرت من كل الوجوه مساعد و حسن نظام و انتظام كمال
انقیاد و امتثال قاید بر معنادن عبارت اولغله شرعا و قانونا
اطاعت و انقیاد دخی علم حال اهل اسلام و فریضه ذمت
اهل ایماندر مثال با جمله ملل انصاری ایچنده مسقو
كفره سی بر ذلیل و رزیل و اعتباردن قالمش بر طائفه
حقارت آیین و خوش صفت اولوب هیچ بردشمن اتخاذا
اینگكه زهره لری و بر عسكرا یله مقاومتیه قدرنلری متصور
دكل ایکن ملل سائرهنك دست تعدیسی خوفندن همان
اقطار ارضدن بر جانبیه و شدیدا البرد و دائم الشتافرانلق
مملكتلره چكیلوب صید و شكار طریقیه معاشه قناعت
اتمشلر ایکن بکرمی و یا او توز سنه بوندن اقدام ایچلرنده
بر عاقل و داناچار نامنده ملکلری ظهور و طوایف سائرهنك
احواللرین و ترتیب و تنظیم عسكروه و سیاست ناسه دائر
قواعد و قانونلرینی تفتیش و تفحص قیلوب فنون حریبه
اسبابنه راغب و بو علمه ماهر ارباب هنری دیار آخردن صید
و جرایدوب انارك رای و تدبیر و اعانتلری ایله عسكرینی
ترتیب و نظامنه میاسرا ولور و آزمندله کند و عسكرنده

بوفنی قوتدن فعله کتوروب اکابر ملوک نصاری عسکرلرینه
 مقابل و محاذی مرتب و منتظم عسکر پیدایلدی و براوچا
 سائر لرله مقاومته من کل الوجوه اقتدار حاصل ایلدی
 چارمرقوم اگرچه کافرید خلقت لکن بر نکبت قوی همت
 اولوب قره سی عسکرینی ملوک نصاری عسکرلرینک
 نظام و ترتیبیله منتظم و مرتب و تجهمیز و تقویت قلدقه
 بومرنیبه یه دخی قناعت اتمیوب بحیده دخی ملوکه تقلید
 و سائر له مساوات و موازنت حاصل ایلک ایچون بذل اموال
 ایلله انکلتزه و ندرلاند و سائر ممالک ملو کدن سفینه بناسی
 احوالند ماهر استاد لر جمع و احضار و کمال اهتمام ایلله
 سفینه لره مدت مدیده زوال کلامک و فورتنه لرده نلاطم
 امواج دریاده شد تله تحمل و سائر لوازمند تقید و اهتمام
 برله و افر قلیون و چکدیری طرح و بنا ایدوب بحی بالطقه
 مثل سبقت ایتدک بلکه اشد لدک برد و نمای احداث
 ایلدی و کذلک بحرز هنوز سفینه و دو نیمه دان
 و برکسنه نک تصرفندن خالی بر دریا اید و کن کوروب دریای
 مرقومه بر تقریبیله مالک و متصرف اولق سودا سیله عجمه
 تجارت هواسی بهانه سیله چارمرقوم اول دریاده دخی
 سفینه لر ترتیب و دو نیمه پیدایلدوب مالک بحرز

هنوانی

هنوانی نام بد نامنه تخصیص ایلدی بوندن غیری اطراف
 بلاددن مهند سارکتوروب دریای مرقومک خفت و عمقنی
 مساحه و اطراف و اکنافنی کشت کذار ایلله حد و بحری
 معلوم ایدینوب بحرک شکل و صورتنی رسم و تصویر ایلدی
 و یو طرز و طور ایلله عجمستانه و طاغستانه دخی وضع ید
 ایدوب اول حوالیده نچه لرلی و ایللری قبضه تصرفنه
 کتوردی خلاصه مافی الباب هر حاله حسن نظام امور
 عظامک روحی مثابه سند اولوب فلا جرم هر امرک وجودی
 کندویه مخصوص نظامیله قوام و دوامه منوط و موقوف
 امور دولت و مهمام سلطنت دخی حسن نظام ضبط و ربط
 و سیاست ایلله صورت تقویت و قیام و دوام اوزن متانت
 بولوب باخصوص حسن نظام عسکر اهم مهماندن تولد
 ایدن منافع لایحسی و لایعد اولدوغندن غیری لفظ نظام
 مرغوب اولدوغنی کی بوفنی غریب نظام عسکر ذاتند دخی
 مرغوب و محبوب الطبع قوی الاعتماد برلند ید علم اولوب
 منافع کثیره سندن همان بر مقدارینه صرف ذهن و توجه
 درون برله اطلاع حاصل اولسه شک و شبهه یوق که بالجمله
 سوار و پیادگان و اهل تیمار و زما کمال رغبت برله راغب
 اولدقلرندن غیری ولات ممالک و محافظان سرحد و سائر

وزرا و امرا و میر میران اولن لر دخی طالب بلکه قیو خلق لرینی
دخی نظام ایله منتظم قلمقه دقیقه فوت ایتمز لر دی و نیجه
اصحاب خیرات اثار جمیله وضع و ایداعه رغبت ایدوب
وقف مراد ایلد کبری تقود و اشیا یی بو طریقّه صرف
و عسکرینک اورتّه و باوکارینه شرط ایتمکله تقویه و یرمکه
طالب و راغب اولور لر دی و فی نفس الامر اتفاق عقلای
عالم بویه درکّه دولت علیه نك خلقی بالذات و بالطبع نظام
قبولی استعدادند جمله یه غالب اولوب اکر فنون حربیه
نظامینه مفنن و اجر اسنه دقت و اهتمامه همت اولنسه
اعدادن بر فردک بود دولت علیه ابد استمراریله مقبوسه
اقتداری قلیوب بلکه قبل الحریکه نیجه قلاع و بلادک
مفتاح لرینی بالطوع و الرضاء بارگاه پادشاهی یه
کتوروب تسامینی مصاحبت

کور لر دی

تم التسلیم و الطبع بعون الملك الوهاب علی يد الحقیر ابراهیم
من متفرق کان درگاه عالی المأذون بعمل الطبع
بدار الطبیعة العامرة فی البلاد الطیبة
قسطنطنیه فی واسط شعبان المعظم لسنه
اربع و اربعین و مائه و الف

